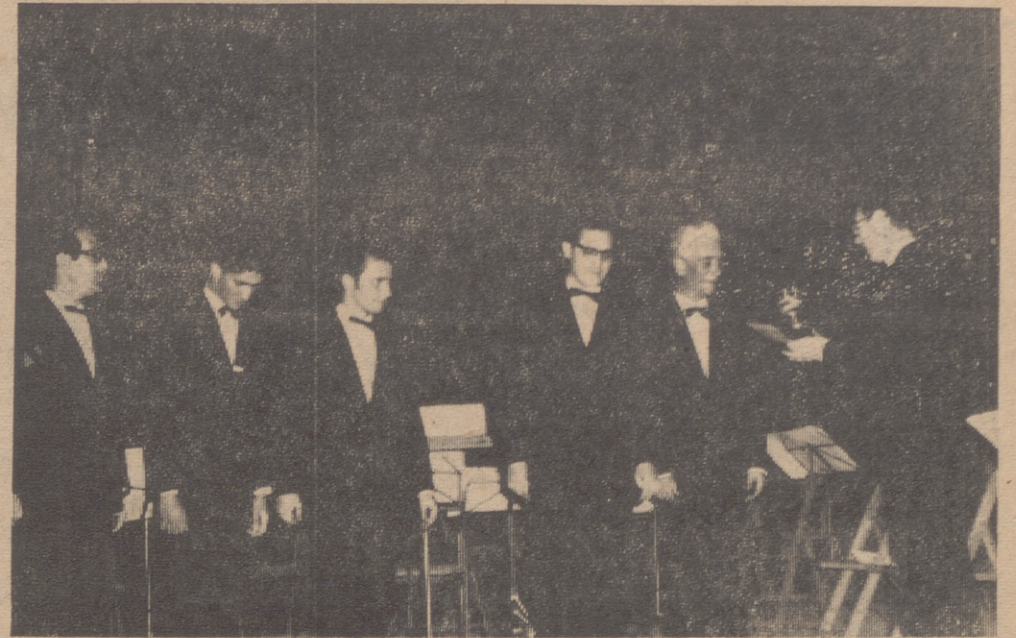




## Vinos riojanos en Bucarest

Acaba de celebrarse en Bucarest, como acto previo al XII Concurso Internacional del Vino, un concurso internacional de vinos en el que han participado veintidós países con más de mil clases diferentes de caldos. En esta foto vemos un momento del acto inaugural de este concurso, en el cual están representados vinos riojanos. — (Foto "Fiel").



## La mejor agrupación de cuerda de España

Ayer finalizó el "Concurso Nacional de Agrupaciones de Cuerda", celebrado en nuestra ciudad. Triunfó el quinteto madrileño "Tárrega", que revalida así su anterior título, pues ya el año pasado consiguió también tan preciada galardón. En la foto de "Payá" lo vemos en un momento de su actuación. — (Crónica en página SEIS).

# NUEVA RIOJA

Logroño, jueves, 19 de septiembre de 1968. Año XXIX. Número 9.302  
Diario de información general. Edita: NUEVA RIOJA, S. A. Director: Ismael Romanos Aliacar.

Vara de Rey núm. 68. Apdo. 28. Precio: 3 pesetas  
Dpto. Legal: LO-2.

Libros y material de enseñanza  
condiciones especiales para Escuelas y Colegios  
Dirija los pedidos a la acreditada  
**LIBRERIA ISIDORO OCHOA**  
Hnos. Moroy, 1. Apartado n.º 15. Telf. 212659

## Ayer, primer trasplante de corazón en España

El receptor fue un fontanero gallego de 39 años

El doctor Martínez Bordiú, director de la operación

El corazón donado pertenecía a doña Aurelia Isidro Moreno, madre de 4 niños

MADRID, 18.—Oficialmente se ha confirmado esta mañana haberse efectuado el primer trasplante de corazón en España por el equipo quirúrgico del doctor Martínez Bordiú. Alrededor de las once de la mañana, en la Dirección de la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social "La Paz", facilitaron una nota oficial sobre esta operación concebida en los siguientes términos:

"En la madrugada de hoy se ha efectuado en la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social "La Paz" por el Servicio de Cirugía Torácica, que dirige el doctor Martínez Bordiú, un trasplante de corazón a un enfermo afectado de miocardiopatía hemodinámica, con grave repercusión funcional. A primera hora de la mañana ha finalizado la intervención, encontrándose el enfermo en buenas condiciones. — Madrid, 18 de septiembre de 1968". Firman la nota el doctor don Cristóbal Martínez Bordiú y don José Miguel Cuesta Inclán, director de la Ciudad Sanitaria "La Paz".

El receptor del trasplante es un fontanero de 39 años, llamado Juan Rodríguez, domiciliado en Madrid.

Juan Rodríguez, que llevaba bastante tiempo sin trabajar, está casado con doña Estrella Pola y tiene una hija de nueve meses, llamada María Jesús —Logos.

### EL EQUIPO ESTABA PREPARADO DESDE MAYO PARA LA OPERACION

MADRID, 18.—Nueve horas después de perderlo, el gallego trasplantado recuperaba el conocimiento. Cuatro donantes de sangre, voluntarios, le acababan de pasar, cuerpo a cuerpo, el escandaloso líquido que le riega ya otro corazón, y Juan Rodríguez Grille, de treinta y nueve años, fontanero, lo recibía con menos síntomas de rechazo que los demostrados por quienes se quitaban de encima a los periodistas.

Ayer pesaba Juan cincuenta y cuatro kilos —nos dice su hermana— poco antes de que a las cinco menos cuarto de la madrugada fuera para el quirófano. Encarnación —la hermana— fue avisada por la noche y ahora nos habla sorprendida al descubrirle —en su alejada vivienda en el barrio de las Ventas— de que Juan fue advertido por la tarde: "No queda más remedio, hay que trasplantar". El pidió ver a su hija, María Jesús, de nueve meses, quien junto a su madre ha pasado la noche al lado de donde se realizaba la operación.

La esposa, doña Estrella Pola, no sospechaba nada cuando se casaron; va ya para dos años. La hermana dos dice: "Ninguno de la familia hemos padecido del corazón, ya ve". Hasta que un domingo de octubre del año pasado a Juan le dio un arrechuco en casa de su hermana. "Es un simple cólico", pensaron. Ya se le notaba que era un hombre delicado, cuando trabajaba de listero en una empresa constructora y más tarde cuando fue ordenanza de Sindicatos de Padrón. Al morir su madre por accidente de carretera, como quien le ha prestado sin saberlo su corazón ahora, Juan se vino a Madrid. El es el cuarto hijo de una familia de seis.

La realidad está en ese parte de guerra contra la muerte dada a la puerta de La Paz: "Afecto de miocardiopatía hemodinámica con grave repercusión funcional".

Cuando se presentó la ocasión del donante, los preparativos se aceleraron. El quirófano especial que visitara el doctor Barnard con satisfacción la última vez de su vida, estaba a punto desde mayo. Dicen que la instalación completa ha costado veinticuatro millones de pesetas. En el trabajo anoche el doctor Martínez Bordiú, rodeado de unos veinte compañeros.

(Pasa a la página NUEVE)



## La Reina y sus hermanos leen NUEVA RIOJA

Escena entrañablemente familiar. La Reina lee atentamente NUEVA RIOJA junto con sus nueve hermanos. Hoy comienza propiamente su reinado en Logroño. "Fotomás" ha plasmado con claridad el aliento íntimo del momento. — (Reportaje gráfico en última página).

## Franco, en San Sebastián

# «Nuestro Movimiento está constantemente actualizado»

«No confundimos los principios religiosos con los políticos»

SAN SEBASTIÁN, 18.—En la mañana de hoy, en el Palacio de Ayete, Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo recibió audiencias militares y civiles.

El jefe del Estado respondió a las palabras del jefe provincial del Movimiento, señor Oltra Moltó, con estas otras: "Gracias por vuestra presencia en estos momentos, representando al movimiento político, en una provincia tan noble y generosa como la de Guipúzcoa. Es para mí una

satisfacción el recibiros y el renovarse la afirmación y la fe en el futuro de España. No se trata del esfuerzo de una generación, se trata de un Movimiento puesto en marcha con vistas a las generaciones nuestras y a las del futuro. Nuestro Movimiento está constantemente actualizado: las necesidades del mundo obligan a ello, al dar solución a esa inquietud por una ordenación nueva. Nos hemos adelantado treinta años a esta aspiración y estamos siempre al

día y en constante renovación.

### DEFENDEMOS LA UNIDAD DE LA PATRIA

Nosotros no cogemos el guante que intentan arrojarnos nuestros enemigos. Nosotros defendemos la unidad de la Patria, nuestro destino universal, nuestro futuro y en parte importante también el destino de Europa. Mantengámonos, pues, fieles a nuestro espíritu con una constante voluntad y sirviendo el interés de Espa-

ña. Somos un Movimiento nacional y católico; y como católicos somos subordinados y respetuosos con los principios de la Iglesia, pero no confundimos los principios religiosos con los políticos; en lo religioso tiene toda la autoridad la jerarquía; en lo político lo tiene el pueblo, al que nosotros encuadraremos y conduciremos hacia su grandeza.

Muchas gracias a todos por vuestra entusiasta colaboración y muchas felicidades os deseo. —Logos.

### INAUGURA UN PARADOR EN FUENTERRABIA

FUENTERRABIA, 18. — Sus Excelencias el Jefe del Estado y esposa han presidido, esta tarde, la inauguración del Parador Emperador, en el pueblo de Fuenterrabía. El Parador Emperador está instalado en el castillo Carlos V y la construcción se ha realizado procurando que no desentone con la arquitectura del castillo y con el medio urbano circundante. —Logos.

### Llamamiento africano

## Gibraltar debe ser devuelto a España

ARGEL, 18.—Diallo Telli, secretario general de la Organización de la Unidad Africana (OUA), ha pedido a esta Organización, formada por cuarenta naciones, que apoye la descolonización de Gibraltar y su devolución a España, indican hoy en Argel fuentes africanas informadas.

El llamamiento de Telli se contiene en un informe a la quinta conferencia cumbre de la OUA, que concluyó en Argel esta semana.

Con todos los medios a su disposición, la OUA debe apoyar la descolonización de Gibraltar y la devolución de este territorio usurpado por Gran Bretaña a España, de la cual es parte integrante, dice Telli en su informe.

Ninguna resolución relativa a Gibraltar ha sido presentada a la conferencia. —Efe-Reuters.

### FACILITAN LAS ACTIVIDADES CONTRABANDISTAS

MADRID, 18.—El Gobierno español ha señalado una vez más al Gobierno británico que en Gibraltar se otorga todo género de facilidades a las actividades contrabandistas. Esta tarde, un funcionario del Ministerio de Asuntos Exteriores español ha hecho entrega al encargado de Negocios de Gran Bretaña en Madrid, señor Nicholas Henderson, de una nota verbal donde se describen las actividades de las embarcaciones "Alconia", "Lyona" y "Xanda", cuyos armadores residen en Gibraltar.

El señor Henderson había acudido al Ministerio de Asuntos Exteriores para solicitar información sobre los trámites aduaneros que se aplican en Algeciras a los viajeros que utilizan el ferry para trasladarse a Gibraltar.

Al hacer entrega de la nota verbal de que era portador el encargado de Negocios de Gran Bretaña puntualizó que no se trataba de una protesta, sino de una simple petición de explicaciones. El funcionario español recordó al señor Henderson que en todo lo que se refiere a Gibraltar no es Gran Bretaña, sino España la que puede pedir explicaciones. —Logos.

# VENTANA A LA CALLE

## Hoy entramos, oficialmente, en el período festero

Aunque ya llevamos dos o tres días de actos y festejos que no han carecido, ni mucho menos, de atractivo e importancia —ese "II Concurso Nacional de Agrupaciones de Cuerda", por ejemplo, ha resultado de una calidad y altura admirables, superando a su primera edición en tal forma que ha constituido el más completo y prometedor de los éxitos— es hoy, jueves, día 19 de septiembre, cuando oficialmente "descorchamos" nuestro flamante programa de festejos. El simbólico taponazo del "descorche" queda encomendado al cohete que a las seis y media de la tarde, desde el balcón central del Palacio Consistorial, lanzará al espacio la gentil Reina de la XII Fiesta de la Vendimia Riojana, señorita María José Alonso Borrás, galantemente ayudada en el menester pirotécnico por nuestra primera autoridad municipal. Y, tras el estampido, la espumosa y alegre serie de festejos comenzará a rebosar de "la botella", inundando el ambiente de contento, de músicas, de ecos festeros, que no se han de extinguir hasta bien entrada la próxima semana.

Damos hoy, pues, por concluido el prólogo de fiestas, que ha resultado realmente interesante, para adentrarnos resueltamente en el "texto" con el que, justificadísimo, nos las prometemos muy felices.

Y lo mejor de todo es que, coincidiendo con esta iniciación oficial de las fiestas, el tiempo parece afianzarse. Tras los dos o tres días anteriores, revueltos, lluviosos, ventosillos, de temperaturas otoñales excesivamente fresquitas, ayer hizo ya un día con sol sin tinteos, de cielo despejado y grato ambiente, que vino a ser como una alentadora promesa de tiempo bonancible y grato para días sucesivos. Lo único que realmente nos faltaba para que nuestro contenido de logroñeses fuera completo en el momento de enfrentarnos bravamente al programa de festejos, que viene bueno.

Mientras tanto, la ciudad aparece ya, desde ayer, engalanada, cuajada de alegres e inquietas banderolas pregoneras también de fiesta.

Está, en suma, todo dispuesto y a punto para que comencemos a disfrutar.

Venga, pues, ese cohete, Sta. María José. Que suba muy recto y muy alto. Tan alto y derecho como se levanta el espíritu de los logroñeses en estos días de las fiestas de San Mateo y de la Vendimia.

Pequeño caso ayer atendido por la Hucha Popular:

Dos botes de "Anímón" para un pequeño lactante. Importe, sesenta y nueve (69) pesetas.

Nada que consignar en cuanto a nuevas aportaciones.

Por tanto, el fondo general, cifrado ayer en dos mil quinientas noventa y ocho (2.598) pesetas, pasa hoy a las dos mil quinientas veintinueve (2.529).



# agenda del día

# tiempo atrás

Hace 25 años

DOMINGO, 19 DE SEPTIEMBRE DE 1943  
EN ESPAÑA

## Peregrinación de la Escuela Naval de Marín a Santiago de Compostela

En tren especial llegaron a Santiago de Compostela para ganar el jubileo del Año Santo, los alumnos de la Escuela Naval de Marín recientemente inaugurada por el Caudillo. Compañían la expedición una compañía de Guardias Marinas, dos compañías de Aspirantes y una de marinería, que en correcta formación marcharon a la Plaza de España, donde el director de la Escuela, capitán de navío don Pedro Nieto Antúnez, pasó revista a las fuerzas, que penetraron en la catedral por la puerta del Obradoiro, entre las aclamaciones del vecindario. Ofició la misa el teniente vicario doctor Sánchez y terminada ésta, los alumnos se dirigieron al altar portando en una bandeja de plata una arqueta del mismo metal reproducción de la que contiene las cenizas del Apóstol, con la ofrenda para el culto al Patrón de España. El señor Nieto Antúnez pronunció una fervorosa invocación y los marinos entonaron solemnemente la Salve a la Reina de los Mares. Por la tarde emprendieron el regreso a Pontevedra y Marín.

EN EL EXTRANJERO

## Mussolini habla al pueblo italiano

Después de rescatado de su prisión por los soldados alemanes, Mussolini dirigió un discurso radiado al pueblo italiano en el que anunció la reanudación de la lucha, reconstrucción inmediata del Ejército y liquidación de los traidores. En una orden del día, Mussolini desligó a todos los oficiales del Ejército del juramento prestado al rey.

—En Italia continuaba la lucha, más enconada en la región de Salerno, donde había ataques y contraataques por ambas partes.

—En el sector meridional del frente ruso comenzaron las lluvias, que dificultaban los intentos soviéticos de penetración en las líneas alemanas.

Hace 50 años

JUEVES, 19 DE SEPTIEMBRE DE 1918

## Continuaban los progresos franceses al Oeste de San Quintín

Al Oeste de San Quintín las tropas francesas continuaron haciendo progresos durante la jornada, singularmente en las regiones de Helnón y de Savy, donde el avance fue considerable.

—Comenzaron en Logroño los actos y festejos preliminares de las fiestas de San Mateo. Debido a los chubascos que cayeron durante la tarde y la noche, hubo de suspenderse la gran verbena anunciada en el parque de la sociedad Logroño Recreation Club, aunque los muchos socios de ambos sexos que acudieron desafiando la lluvia, aprovecharon que allí se encontraba el sexteto que había de amenizar la fiesta y a sus acordes bailaron a placer en la coquetona Sala de Juntas, iluminada eléctricamente con esplendidez. La verbena se celebraría en cuanto mejorase el tiempo.

# ORLANE

PARIS

Le invita a consultar a su especialista diplomada, que gentilmente y sin compromiso alguno para usted, le indicará los productos de tratamiento y maquillaje más adecuados a su personalidad

RESERVE SU HORA DEL  
16 AL 21 DE SEPTIEMBRE

en  
PERFUMERIA

# samantha

General Mola, 132 (frente al Ayuntamiento)

Teléfono 22-10-36

### SANTORAL

**SANTOS DE HOY.**—Jenaro, Nilo, Peleo, Elias, Desiderio, Félix, Susana y María Guillerma de Rodat. Misa de tercera clase, color rojo.

**SANTOS DE MAÑANA.**—Eustaquio y compañeros, Cándida, Dionisio y Felipa. Misa de segunda clase, color morado

### NATALICIOS

María Victoria, hija de Fernando Salceda Premez y de María Pilar Artola Mollemau; Enrique, de Victoriano Blanco Blanco y de Emiliana Herreros de Santiago; Elena María, de Antonio Castellano Marín y de

### MATRIMONIOS

José Miguel Zúñiga Arcenas con María Rosario Martínez Pérez; José Cestafe Segura con Purificación Martínez Pérez; Pedro Monjas Gómez con Guadalupe Jiménez Garijo; Carlos Martínez Rodríguez con Sofía Martínez Iurza; Francisco Larumbe Huerta con María Jesús Ochoa Díez; Gonzalo Fernández López con María Isabel Santos Martínez; Agustín Tejado Ceña con Consuelo Gómez Martínez; David Rodríguez Río con Araceli Tejado Ceña; Blas Gonzá-

lez Rodríguez con Hipólita Mateo Prado; Oscar Rodríguez Martínez con Francisca Ramírez Espinosa; Alfonso Gorgolas Galindez con Olga María Medel del Valle; Teófilo Ruiz Riaño con María de los Angeles Gil Cilla; Jesús Javier Azcona Sáez con María Presentación Rodríguez Martínez; Juan Luis Pablo Azcona Sáez con Leonor San Salvador Herce; Luis Carlos Hernández Juárez con Rosario Vedia Pisón; Félix Antonio Ruiz con Eloisa Retes García.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Dan Rafael Chavarria Madrazo Escalera. Gral. Mola, 78; don Rafael Rodríguez Malmón, Hermanos Moroy, 28.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Cruz Roja (ambul.) 212428  
Cruz Roja (chofer) 222710  
Hospital Provincial 211410  
Seguro Enfermedad Residencia Sanitaria 213600  
Servicio de urgencia.  
Sagasta, 4 228984  
Cuervo de Bomberos 211610  
Comandaria de Policía 211610  
Estación Autobuses 220829  
**TAXIS: Paradas**  
Espolón ... 212299  
Murrieta ... 222626  
Gr. Franco ... 222333  
Estación Ferrocarril 221060  
Urgencia nocturno de la Guardia Municipal 211210  
Casa Socorro y Policía Municipal ... 211210  
RENFE ... 213856

### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:  
**7 4 8**

**MAQUINAS SOLDADURA**  
Carburos Metálicos  
Visite exposición

### FERNANDO PONS

Suspende su consulta hasta el día 22  
C.S.P. núm. 860

**ELECTRODOS "C. M."**  
Carburos Metálicos  
Dres. Castroviejo, 20

### Sindicato Provincial de Hostelería y A. Turísticas

## Establecimientos que han contribuido económicamente a la XII Edición de la Fiesta de la Vendimia

(Primera relación)

Cafetería Milán, Bar Colón, Restaurante Tangar, Bar José Mari, Bar Casablanca, Bar Chiqui, Bar Bilbao, Bar

Cuatro Vientos, Bar Chocollateria Casa Moreno, Bar Los Gabrielles, Restaurante Matute, Restaurante La Chatilla, Restaurante El Cathetero, Restaurante Iruña, Bar Donosti, Bar Venecia, Bar La Rueda, Bar El Paraíso, Bar La Unión, Casa Fernando, Cafetería Ibiza, Bar La Rosaleda, Bar Tahití, Taberna Gil, Bar Mar del Plata, Bar Bobadilla, Taberna Rodríguez, Bar Los Fernandos, Bar La Cabaña, Bar Gran Vía y Bar El Pichil.

### Notas y avisos

Libramientos puestos al cobro en la Delegación de Hacienda:

#### PERCEPTORES

Angel Martínez Navajas, Celestino Martínez Oiarde, director Estación Viticultura Haro, Félix Herrero Martínez, Félix Berger Ochoa, Gerardo Maza García, Hilario Ramos Usua, ingeniero jefe Jefatura Agronómica, Jesús Torre Barreras, Mario Mangado Barragán, Octavio López, Angel Ibáñez Ochoa, Antonio Lacambra Rubio, Caja Provincial de Ahorros, Félix Berger Ochoa, Francisco Cenzano Sanjuán, Hilario Ramos Usua, Octavio Sáiz López y secretario Juzgado Primera Instancia de Calahorra.

### LUBRICANTES

Solamente marcas de garantía  
**Viuda de CELSO RUBIO**  
PIO XII, 18. LOGROÑO

### APRENDIZA

de 1er. año para peluquería de señoras, buena retribución, se precisa en Vara de Rey, 31.  
Oficina de Colocación.  
Referencia número 14.050.

### Círculo «LA AMISTAD»

Se pone en conocimiento de los señores socios que con motivo de las ferias y fiestas de San Mateo, se celebrarán los acostumbrados bailes de Sociedad los días 21 y 22 de siete y media a diez de la noche  
Logroño, septiembre de 1968.

La Directiva

### CIRCULO LOGROÑES GRAN BAILE COTILLON

La retirada de tarjetas podrán adquirirlas en el Bar de la Sociedad hasta el día 22  
El Abastecedor

### CIRCULO LOGROÑES

La Junta directiva ruega a las señoritas que teniendo reglamentariamente acceso a esta Sociedad hayan de vestir sus galas de puesta de largo y asistir a la cena y gala de debutantes que en sus salones tendrá lugar el día 20 del corriente, se inscriban en la Secretaría del Círculo antes del día 19.  
Logroño, 15 de septiembre de 1968.

### CIRCULO LOGROÑES CENA DE GALA (día 20)

Se admiten reservas de mesa hasta las 2 de la tarde del 19  
No se considerará reservada la mesa mientras no hayan sido retiradas las tarjetas  
El Abastecedor



# Hotel Carlton Rioja

## PRIMERA GRAN CENA GALA de FIESTAS de SAN MATEO - 1968

Martes, 24 de Septiembre. - A las 22'30 horas

### MENÚ

DELICIAS EN CANAPES CARLTON  
CONSOME ROYAL  
FILETES DE LENGUADO LAPEROUSE  
SOLOMILLO BARDE A LA BROCHE  
Patatas Loretto  
Champiñones bordelesa  
tartaletas paysanne  
SOUFFLE GLACE  
MIGNARDISES  
CAFE

### VINOS

Castil Corvo, de Franco Españolas  
Etiqueta Blanca, de M. Murrieta  
Champagne Grand Cremant Codorniu  
Cofiac y Licores

Baile hasta la madrugada. Reserva de mesas y venta de tickets en la Recepción del Hotel, todos los días hasta el de la Cena Gala (horas de 10 a 21). Fiesta y Baile exclusivamente reservados a los Señores que acudan a la Cena. Los precios del Bar no sufrirán aumento sobre los precios actuales.

Precio del cubierto: 600 Pts. Asistencia con traje de etiqueta.

# Toros

## Ayer: sorteo y entrega de premios de nuestro Concurso Taurino

### Dos abonos de sombra: a don Pedro Cabezón Ramírez Dos abonos de sol: a don Francisco Alvarez Huidobro

Además, fueron adjudicados otros diez premios

Como habíamos anunciado, ayer, miércoles, día 18, a las ocho de la tarde, en la Sala de Juntas de nuestro periódico, tuvo lugar el sorteo y entrega de premios a los ganadores de nuestro Concurso Taurino.

Presidió el acto el presidente del Consejo de Administración de NUEVA RIOJA, don Ricardo Martínez Llorente, junto con el director de nuestro periódico, don Ismael Romanos; don Miguel Rubio, en representación de la Casa patrocinadora del Concurso, "Viuda de Solano"; presidente del Club Taurino Logroñés, don Jesús Fernández González, y el inspector del Cuerpo General de Policía don Urbano Sanz, en representación del señor comisario jefe, don Leovigildo Diosdado.

Tras algunas aclaraciones y unas breves palabras de saludo a lo asistentes al acto y de agradecimiento a todos los participantes en el Concurso y a la Casa "Viuda de Solano", patrocinadora del mismo, nuestro director hizo saber que, por ser el número de acertados mayor que el de premios, había de procederse por sorteo para la adjudicación de éstos, según las bases del Concurso.

Verificado el sorteo, dio el siguiente resultado:

Primer premio. — Dos abonos de sombra para las cinco corridas de toros de la feria, a don Pedro Cabezón Ramírez.

Segundo premio. — Dos abonos de sol para las mismas cinco corridas, a D. Francisco Alvarez Huidobro, que por hallarse presente en el acto, lo recogió una vez acreditada su personalidad.

Tercer premio. — Un tendido de sombra para la primera corrida don José Antonio Sáenz de Tejada, éste de Torrealla en Cameros, al que le será enviado el premio por correo certificado.

Cuarto premio. — Un tendido de sombra para la segunda corrida, a doña María Dolores Pinillos, entregado poco después de concluido el acto.

Quinto premio. — Un tendido de sombra para la tercera corrida, a doña María Agust Martínez, entregado en el acto.

Sexto premio. — Un tendido de sombra para la cuarta corrida, a don José Manuel Ochoa, también entregado.

Séptimo premio. — Un tendido de sombra para la quinta corrida, a don Gonzalo Vallejo Lasanta.

Octavo premio. — Un tendido de sol para la primera corrida, a don M. Angel Garrido Parras.

Noveno premio. — Un tendido de sol para la segunda

corrida, a don Celso Fernández Gil.

Décimo premio. — Un tendido de sol para la tercera corrida, a don Arturo Bergasa Elias.

Décimo primer premio. — Un tendido de sol para la cuarta corrida, a don Juan Fernández Molina, entregado.

Y décimo segundo premio. — Un tendido de sol para la quinta corrida, a don Eusebio Martínez Pinillos.

Todos los ganadores de premios que no los hayan recogido en el acto del sorteo, pueden hacerlo en nuestras oficinas, Vara de Rey, 68, de diez de la mañana a dos de la tarde, y de cinco a ocho de

la tarde, hoy, jueves, y mañana, viernes, acreditando previamente su personalidad.

Y, nada más. Solamente, expresar nuestra satisfacción por el éxito del Concurso, realmente considerable por el número de participantes y, de nuevo, nuestro agradecimiento a todos.

### MAYORAL SIGUE TRIUNFANDO

Nuestro paisano, el buen novillero Jesús Mayoral, sigue sumando fechas y triunfos por esas plazas.

En este mes de septiembre ha actuado, el día primero,

en Robledo de Chavela, donde cortó tres orejas.

El 9, en Fonseca, ovación en uno y petición de oreja con vuelta al ruedo en el otro.

En Figueras, el 15, no se dio del todo bien la cosa en su primero, en el que hubo pitos, pero se desquitó en el otro, con vuelta triunfal al ruedo. Y el desquite completo vino al día siguiente, en Madrigal de la Vera (Cáceres), donde con una verdadera corrida de toros —hubo astado que pesó 510— se llevó una oreja de su primero y las dos del otro.

Celebramos estos éxitos de Mayoral y se los deseamos todavía mayores en las fechas que todavía tiene comprometidas en septiembre y octubre.



Entrega de los dos abonos de sol al ganador del segundo premio. — (Foto "Payá").

### HAN LLEGADO LAS DOS PRIMERAS CORRIDAS

Están ya, desde ayer, en los corrales de nuestra plaza de toros las reses de don Carlos Sánchez Rico y del Marqués de Domecq que se han de lidiar en las dos primeras corridas de nuestra feria.

La de Sánchez Rico, para el sábado día 21, es una co-

rrida bonita, más bien terciada de tipo, pero muy igualada, muy pareja —señal de esmero en el "cuidado"—, lustrosa y bien comida.

De más presencia, de más repeto, la corrida del Marqués de Domecq que se han de lidiar en las dos primeras corridas de nuestra feria.

Dos corridas, en suma, que, cada una dentro de sus características —toro bonito y toro cuajado—, han de satisfacer a los aficionados.

Seguramente hoy ha de aumentar el número de "huéspedes" en los corrales, y en días sucesivos irán llegando los restantes astados, hasta completar el quinteto de corridas

de la feria.

AYER, EN VALLADOLID. VALLADOLID, 18. — Cuarta de feria. Seis toros de Joaquín Buendía. El cuarto fue sustituido, por inválido, por otro de doña Rocio de la Cmara.

Miguelín, división de opinión en ambos.

Paquirri, vuelta en uno dos orejas y rabo en el otro. Angel Teruel, silencio y dos orejas.—Logos.

P. C.

\*\*\*\*\*  
\* GENERADORES ACETILEN \*  
\* Carburros Metálicos \*  
\* Dres. Castroviejo, 20 \*  
\*\*\*\*\*

### El alcalde reúne a los informadores

## El millón de pesetas destinado a Logroño por los daños del pedrisco se invertirá en una lonja de frutas

### El Ayuntamiento ha comprado dos terrenos para construcción de aulas

A las doce y media de la mañana de ayer, el alcalde de la ciudad, don Víctor de Lerma y Gurtubay, se reunió con los distintos representantes de los medios informativos para tratar dos asuntos de interés que actualmente afectan a la capital. Uno de ellos era la utilización del millón que ha correspondido a Logroño —dinero entresacado de la subvención que últimamente otorgó a nuestra provincia el Ministerio de Hacienda a raíz de la tormenta de pedrisco que se desencadenó el pasado día 5 de agosto—.

El segundo asunto que habló el señor alcalde fue el interesante y candente tema de la enseñanza en la capital, tema que se acentúa teniendo en cuenta que estamos en las puertas del comienzo del año escolar.

UN MILLON PARA LOS AFECTADOS

Anteayer, en el Gobierno Civil, nuestra primera autoridad provincial mantuvo una reunión con los alcaldes de las localidades afectadas por el pedrisco. De esta reunión

se decidió que un millón de pesetas correspondería a la ciudad de Logroño para que, en la medida de lo posible, se subsanaran las desgracias que la capital —alrededores— sufrió.

He aquí el motivo de la exposición del alcalde a la Prensa: ¿Qué va a hacer Logroño con el millón de pesetas?

UNA REUNION PREVIA

Ayer mismo, don Víctor de Lerma y Gurtubay se reunió con el secretario general de la Cámara Oficial Sindical Agraria, presidente y secretario de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, alcaldes de los barrios de El Cortijo y Varea y vecinos de la ciudad.

En la reunión se trató del mejor empleo del millón de pesetas.

El alcalde nos dijo: Cada uno de los presentes desarrolló su problema para encontrar su posible solución, invitando las pesetas del Ministerio designadas a Logroño.

La Hermandad arguyó que necesitaba construir caminos junto a las acequias, muy importantes

Varea, que se encontraba con el problema del río que pasa junto al barrio y que carece de colector.

El Cortijo expuso su preocupación en la traída de aguas y urbanización de las calles...

LA SOLUCION QUE RATIFICO EL ALCALDE

Un millón de pesetas para tanto problema es nada. Si se reparte, toca a unas pesetas para todos, pero siguen las dificultades en pie. No hay solución.

Después de estas lógicas consideraciones, se propuso emprender el camino de la solución, planteado por la Sociedad de Labradores en la construcción de una lonja de frutas y verduras. Problema que ya tenía planteado la ciudad. De esta forma se superan las dificultades existentes en el actual almacenamiento de frutas en la Plaza de Abastos y se gana en el sentido de que se suprimen muchos intermediarios. Ganan, por tanto, el agricultor y el

consumidor.

Después de expuesta la idea, el alcalde decide:

—Quedan pendientes de estudio todos los problemas que se han planteado. No se va a olvidar ninguno. A pesar de todo, para dar el mejor curso al millón de pesetas, lo vamos a destinar a la lonja de frutas. Teniendo siempre en cuenta que no abandonamos a los otros problemas.

LA LONJA

Sin embargo, por lo que deducimos de la charla con el alcalde de Logroño, la proyectada lonja que supera en presupuesto con mucho al millón de pts., los terrenos aún no se han hallado y el comienzo de las obras de construcción, lógicamente, tampoco se ha previsto. Don Víctor de Lerma y Gurtubay nos dijo:

—La realización será inmediata, porque el problema es de urgente solución. Ya está el encargo para que se proceda al estudio de las múltiples características necesarias y para que se construya la lonja de la forma más práctica y adecuada.

¿El presupuesto? Los mismos encargados del estudio —añade el alcalde— calcularán el presupuesto de estas obras. Mi deseo es implicar allí a los mismos que van a usufructuarlo para que sean ellos los que tomen verdadero interés en que se realice bien.

ESCUELAS PARA LOGROÑO

El problema escolar comienza a ser viejo tema. Faltan unidades escolares para la ciudad. Desde hace algún tiempo la concejal delegada de Instrucción Pública, señora Elena Rodríguez, y el mismo alcalde de Logroño vienen tratando a fondo el problema.

Precisamente sobre este punto, don Víctor de Lerma y Gurtubay se entrevistó, en San Sebastián, hace unos días con el ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí.

\*\*\*\*\*

MAQUINAS OXICORTE \*  
Carburros Metálicos \*  
Visite exposición \*

\*\*\*\*\*

si, y le expuso la preocupación de nuestra ciudad.

El asunto es el siguiente: Es un problema planteado —dijo el alcalde— a corto y a largo plazo. De momento, el director general de Enseñanza Primaria dijo que había que tocar tres puntos: maestros, material escolar y aulas.

En nuestro caso se ponen las aulas y se espera que el Ministerio ayude con el resto.

Para localizar las aulas el Ayuntamiento logroñés ya ha buscado dos terrenos para su inmediata construcción: Dos terrenos en la carretera del Cristo que cuestan 2.452.500 pesetas el uno y 9.300.000 el otro. En ellos existe la ventaja de que hay edificación aprovechable.

Este es el fin principal que persigue el alcalde: Subsanciar cuanto antes el penoso y acuciante problema de la enseñanza en Logroño. Es intolerable quedarse impasibles ante un número de solicitudes de ingreso superior al número de plazas.

Jorge SAULEDA

### ASISTE NUESTRO OBISPO

### CONTINUAN LAS SESIONES DE LA CONFERENCIA EPISCOPAL ESPAÑOLA

En Madrid y presidida por el cardenal arzobispo de Santiago de Compostela, monseñor Quiroga Palacios continuó en el día de ayer la reunión de la Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal Española, en Madrid.

A la reunión asiste, entre otros, nuestro obispo.

A pesar de llevar ya un día reunida la Comisión, en la Oficina de Información del Episcopado Español no se tenían noticias de esta reunión —oficialmente— aun cuando se estaba celebrando ya y la noticia era pública. —Logos.

### BALANZAS ROTATIVAS

y otros modelos, fábrica de marca internacional, buscamos concesionario para la venta y distribución de sus aparatos. Escribir, con amplias referencias, al núm. 30.204-B. Publicita. Apartado 911. MADRID

### FACON De Fábrica a Consumidor

Tienda dedicada a la venta de: Dormitorios - Salas de estar - Tresillos Butacas - Camas - Sofás-camas - Mesas de comedor - Vitrinas - Muebles Librería, y todo lo relacionado con el mueble.

Horarios de la Estación de Autobuses: (Estos horarios permiten una fácil y cómoda visita)

SALIDAS	
DE LOGROÑO:	DE OYON:
10,15	12,30
12,10	14,00
18,15	20,00

OYON (Alava). Laureano Iribarría, 4.

### LOURDES TRES FECHAS

Días 11, 12 y 13 de octubre

Peregrinación organizada por la Parroquia del Corazón de María

Visitando: Bayona, Pau, Biarritz, San Sebastián, etc.

Autopullman butacas reclinables. Hoteles 2.ª categoría. Todo comprendido en Lourdes y comida en S. Sebastián

PRECIO ... .. 1.100 PTS.

Inscripciones: Padre Gómez Parroquia Corazón de María. Teléfono 211211, de 10 a 1 y de 5 a 7 tarde

### PALMA de MALLORCA

Del 12 al 17 octubre (6 días). Hoteles 2.ª categoría

Precio por persona, con los pasajes del barco, avión y pensión completo en Hotel 2.ª categoría, en PALMA DE MALLORCA ... .. 3.300 Pts.

### TIERRA SANTA

Del 15 al 24 octubre. En Hoteles 1.ª categoría

Visitando: Jerusalén, Belén, Jerico, Nazaret, Tiberiades, Haifa, Tel Aviv, Roma, etc.

Precio en avión y con hoteles de 1.ª categoría

TODO INCLUIDO ... .. 21.920 PTS.

### VIAJES ARALAR

Teléfonos 211859 y 223639 G. A. T. 128

Plaza Héroes Toledo, 12. Edificio CALZADOS VERANO

### VIAJANTE

necesita industria de Artes Gráficas, especializada en estuquería y litografía en general

Razón, teléfono 220776. Sr. Rojas, por las mañanas

### ¡No guarde su dinero, inviertalo!



¿Le gustaría participar como propietario de los beneficios de las 59 mejores Sociedades Anónimas de España? Puede hacerlo invirtiendo sus ahorros en NUVOFONDO, Primer Fondo Español de Inversión Mobiliaria, dirigido por financieros y hombres de negocios muy capacitados. La rentabilidad media entre beneficios y revalorización desde el 1.º de enero de 1967 hasta el 31 de julio de 1968 ha sido del 30 por ciento anual.

COMISION MAXIMA DE SUSCRIPCION 4 %

Puede invertir cualquier cantidad, retirando su dinero en el momento que lo desee: Depositario:

### BANCO URQUIJO

Escribanos solicitando información o visítenos, sin compromiso alguno para usted.

Asesoría de Inversiones de NUVOFONDO: José Luis Milagro Royo. Generales Franco, 54, principal derecha.

Teléfono 222023. LOGROÑO

### Recuerdo a don Marco Rezola Marrodán

Nos vimos la última vez el 31 de mayo de este año. Estaban también, dos entrañables amigos particulares y de la Beneficencia provincial. El ex-diputado Pepe Fernández Azcona y señora. Tú asistías con la tuya, para presidir la tradicional procesión de nuestro querido centro benéfico. Nada, exteriormente, hacia presumir desahucio fatal a corto plazo, precedido de sufrimiento que has soportado con grandeza de alma y ejemplar aceptación. Y, tras haber terminado el acto religioso, un rato de charla íntima grata. Después la despedida. En aquel momento, una de tantas que hablamos vividos. Y era la última vez que nos veíamos.

He escrito grandeza de alma. Podría decir, señorío de alma, si en ésta caben escalas de valores. Porque compendias en admirable conjunción sencillez, bondad, generosidad sin paréntesis, comprensión y benevolencia. Generosidad "oculta" para el necesitado. Siempre con sonrisa, ancha, por la que se desbordaba tu bondad. Eras señor, con doble acepción moral y material. Nunca te conocí mal gesto ni frase irritable. Siempre señorilmente la responsabilidad de tus apellidos limpios en el negocio familiar y viviendo servicio a tantas entidades a las que tu nombre prestigia.

Don Marco: amigo querido. No olvidaré nunca los tres años que fuiste diputado vitoriano de la Beneficencia en la que tantas veces, me dejabas confuso por tu preocupación hacia los pobres. Lo hago público en estas líneas

Innecesarias para enterar a nadie. Que ricos y pobres, jerrarquias y pueblo llano, todo el estamento social, conocía bien tu recia humanidad.

Carmen; sufrida, valiente y señora. Carmen e hijos, Matilde y Jesús. No quiero hurgar en vuestra pena por tantos compartida. Escribo como exponente de mi sentimiento. Dice mi fé que el de vuestro Marco, es caso claro de cielo ganado. Y creo, Dios me perdone que no es necesario pedir por él. Mejor pedir a él, que pida por nosotros. Su vida terrena, tejida poco a poco con actos sin mácula, el ejemplo de virtudes que deja como herencia inapreciable, permite confiar que el cielo lo tiene bien ganado.

Dios os dará fuerzas para superar este dolor inmenso. Las encontraréis en vuestra formación religiosa. De acatamiento a la voluntad divina. Pensad que la pérdida es también, un poco para muchos. Para la provincia y su Logroño, a quienes representaba con dignidad. Sabed que muchas personas, de toda la escala social se unen a vuestro dolor. Sé que ahora todo consuelo, es fútil. Pero puede consolaros este sentimiento unánime de dolor general. Las lágrimas de muchos que ayer los recibieron, prueba es palpable de esta verdad.

Con mi recuerdo y cariño a él. Con mi respeto y afecto invariable a vosotros.

Ezcaray, 17 de septiembre de 1968.

José Lacalzada Biel  
(Administrador de la Beneficencia Provincial)

### ALFARO

## Ayer fué inaugurado el nuevo y moderno edificio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja

La bonita ciudad de Alfaro fue, ayer, escenario de los actos de inauguración del nuevo edificio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja. acontecimiento verdaderamente importante por lo que en sí significa para esa querida riojana ciudad de Alfaro.

El edificio, moderno y funcional, tiene como primordial cometido conceder atención a los clientes de esa, tan importante y arraigada a nosotros. Institución. Emplazado en el centro de la ciudad, en plena plaza de España, constituye una aportación más a la belleza urbanística y completa el muro de soportales de la Plaza.

En la planta baja se han establecido las oficinas de la entidad para atender sus operaciones. Sus instalaciones tienen gran amplitud y, dentro de su sobriedad mantiene el régimen de comodidad que se exige en esta clase de oficinas públicas en los actuales tiempos.

En nuestro próximo número ampliaremos información sobre los actos de esta inauguración llevada a cabo, en Alfaro, ayer día 18.

\*\*\*\*\*  
SOLDADURAS GAS ARGON  
Carburos Metálicos  
Dres. Castroviejo, 20  
\*\*\*\*\*

### NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matorras NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topas. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

### REPRESENTANTE

se precisa a comisión, bien relacionado en el ramo de electrodomésticos. Escribir, con historial de trabajo, datos personales y adjuntando fotografía, al número 9.939 Vergara, 11. BARCELONA (2)

### HARO

## Desde la República Uruguaya se interesan por Haro y la Rioja

HARO, 18. — (De nuestro correspondiente Interino).

Las dos fiestas que Haro y la capital logroñesa celebra en las festividades de San Felices, San Pedro, y San Mateo respectivamente, declaradas ambas por su tipismo, tradición y belleza, de interés turístico, por el Ministerio de Información y Turismo, van logrando una justa fama que ha saltado ya por encima de nuestras fronteras, así lo prueba el que el diario "Canelones" de Las

Piedras (Uruguay) se haya dirigido al alcalde don Mariano Tremps Pallarés, solicitando de este, el envío de carteles y afiches de la romería a los riscos de Bilbio en San Felices y de su Batalla del Vino, así como del Pregon y Fiestas de la Vendimia Riojana, por ser aquel diario la única publicación vitivinícola del país y desear montar una exposición con ocasión de celebrarse allí sus fiestas vendimiales.

La primera autoridad local, ha remitido los carteles y propaganda pedida con una afectuosa carta en la que pone de relieve su satisfacción por que se ocupen de nuestra tierra riojana, de la riqueza de sus vinos y costumbres desde aquella lejana nación hermana.

### APERTURA DEL NUEVO CURSO ESCOLAR

Con toda solemnidad se procedió a la apertura del nuevo curso escolar en los grupos de las escuelas mixtas de San Felices de Bilbio. Todos los alumnos y maestras el día anterior a la aper-

tura de clases, acudieron a la misa que tuvo lugar en la iglesia parroquial de Santo Tomás, en la que el sacerdote celebrante en una brillante homilía exhortó a los niños que prestarán la máxima atención y aplicación en las enseñanzas que iban a recibir por los beneficios que podrán reportar en su vida futura, y a los maestros a su alta misión educadora y formativa que sobre ellos recaía.

Dos nuevas maestras se han incorporado a la plantilla actual de este grupo de escuelas, doña Teresa Pérez del Hoyo, y doña María Vega García Tejedor, la primera se ha hecho cargo de la escuela de párvulos de la graduada, nombramientos que han sido consecuencia del reciente curso de traslados celebrado al efecto.

\*\*\*\*\*  
SOLDADURAS PUNTOS, etc  
Visite exposición  
Carburos Metálicos  
\*\*\*\*\*

### TIERRAS

se llevan, procedentes de excavación, y también tierra vegetal

Razón: Obra RR. MM. Adoratices, en Logroño

### Café Bar Continental

Comunica a su clientela y público en general que cierra por vacaciones, del día 20 al 26 de septiembre

## Escuela Pericial de Comercio

### Estudios Oficiales de la Carrera de Comercio

- Tres cursos para los bachilleres elementales.
- Convalidación de asignaturas para los bachilleres superiores.
- Examen de ingreso para los que tengan cuatro cursos de Bachiller sin reválida.

### Próxima convocatoria de ingreso, primeros de octubre

Una carrera corta, en la que se obtiene el Título de PERITO MERCANTIL con amplias posibilidades de colocación en empresas públicas y privadas e imprescindible para la obtención del Título de PROFESOR MERCANTIL

Con el Título de PROFESOR MERCANTIL se convalidan 14 asignaturas para la obtención del TITULO DE LICENCIADO EN CIENCIAS ECONOMICAS

Para más amplia información: SECRETARIA DE LA ESCUELA PERICIAL DE COMERCIO - Duquesa de la Victoria, 1 y 3 - Logroño

### EL TIEMPO

Máxima, 21'4 grados, a las 18'30 horas. Mínima, 8'7 grados, a las 6'40 horas. Media, 15'5 grados. Presión atmosférica, 730'6, estacionaria. Humedad relativa, 68 %, a las 19 horas. Lució el sol 9 horas y 36 minutos.



EL SEÑOR

## DON GUILLERMO ORAA ORTIZ

Jubilado de la Fábrica de Tabacos FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 53 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Su resignada esposa, doña Josefa del Castillo; hijos, don Miguel, José Luis y Angelina; hija política, doña Alicia Alvarez; madre política, doña Leandra Escamilla; hermanos, don Marcos y don Emilio; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño 19 de septiembre de 1968.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santa María de la Redonda. FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, JUEVES, a las CINCO. CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación. CASA MORTUORIA. — Carnicerías, 7.

EL SEÑOR

## D. Heliodoro Fernández Marches

FALLECIO EN TOLEDO, A LOS 73 AÑOS DE EDAD, VICTIMA DE ACCIDENTE DE TRAFICO

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su resignada esposa, doña Balbina Torija; hijos, don Gregorio (Tte. Coronel de la Guardia Civil), don Mariano (Abogado), don Gonzalo (Delegado del Banco Vitoriano de España en Toledo), don Florentino (Perito Industrial) y doña Concepción; hijos políticos, doña Elena Freire, doña Mary Puy Oyón, doña Pilar García de Blas, doña Esperanza Carrillo y don Eugenio Braojos; nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Toledo, 19 de septiembre de 1968.

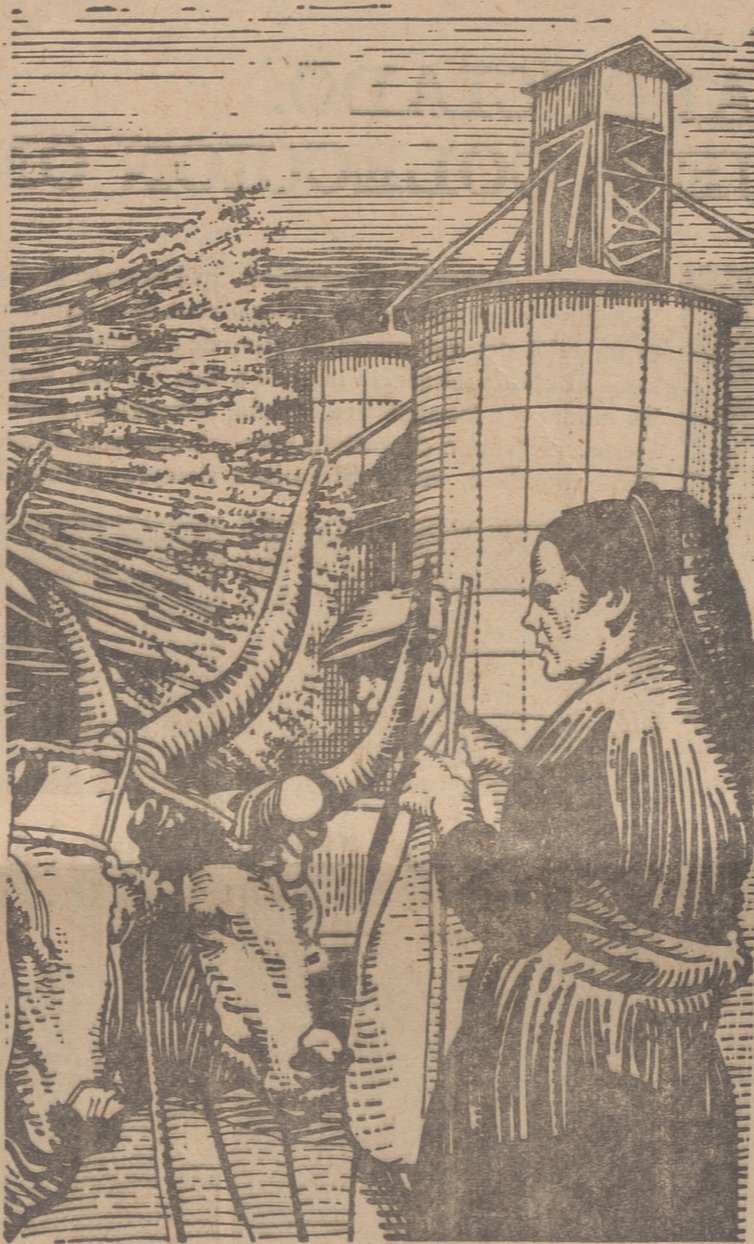
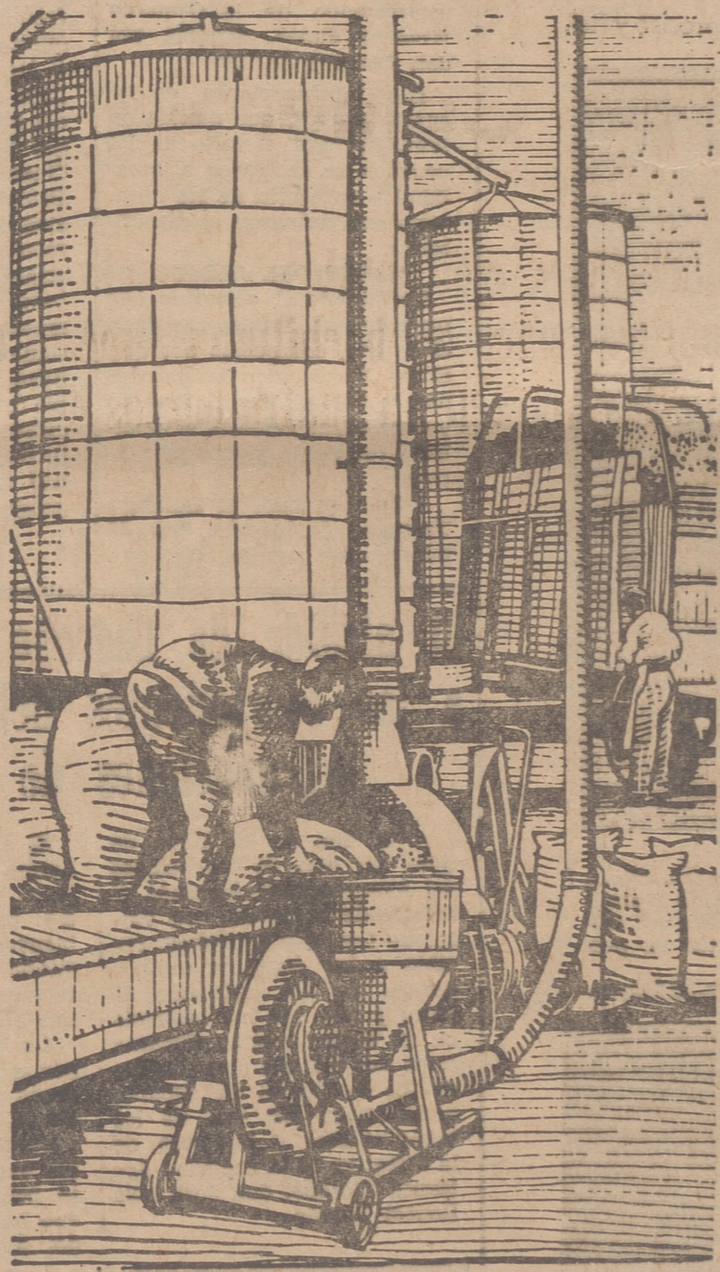
La conducción del cadáver se verificó en Noez (Toledo) el día 14 del actual.

En Toledo, Sada (La Coruña) y Fuengirola (Málaga) se celebrarán funerales por el eterno descanso de su alma.

En Logroño, el funeral se celebrará MAÑANA, VIERNES, a las DIEZ, en la Parroquia de la Redonda.

# AGRICULTOR:

***El Banco Hispano Americano  
paga en el acto de su presentación  
los negociables del  
Servicio Nacional de Cereales.***



BANCO  
HISPANO AMERICANO

**En cualquiera de nuestras 471 Oficinas se pagan en el acto los negociables del S. N. de C. Visítenos y expónganos su problema de modernización. Nuestros especialistas en asuntos agrarios le atenderán cumplidamente.**

Es otro servicio más que ofrece a los agricultores el

# BANCO HISPANO AMERICANO

**Tradición y eficacia.**



## II Concurso Nacional de Agrupaciones de Cuerda

# El Quinteto Tárrega (Madrid) se llevó, por segunda vez, el primer premio

Logroño quedó en tercer lugar junto con el grupo SOR (Madrid)

Presidió el acto la Reina de las Fiestas, Srta. María José Alonso Borrás

El Quinteto «Los Estellicas» (Navarra) abrió la velada de ayer, a las ocho de la tarde,

en el acto que cerró el II Concurso Nacional de Agrupaciones de Cuerda», enclavado dentro de los Festivales de España.

«Los Estellicas» se sumaban al brillante desarrollo con que ha transcurrido esta segunda edición del concurso, que supera a la del año pasado.

Después actuaron el quinteto de la Rondalla Agrupación Aragonesa, de Baracaldo (Vizcaya); el Quinteto Mozart (Logroño) y el Quinteto Colegio de Santa María (Vitoria).

### EL ACTO DE AYER

Más público que anteayer, presencia de las autoridades logroñesas y presidencia de la Reina de la Vendimia Riojana 1968, señorita María José Alonso Borrás. El acto de ayer fue «redondo», porque tuvo lugar, además, el fallo del Jurado y la maravillosa intervención de la Orquesta «Gaspar Sanz», dirigida por don Manuel Gandío.

Las intervenciones de los cuatro grupos, que puntuaron también para el fallo de los premios, se acoplaron a la calidad y categoría de los quintetos que actuaron el día anterior.

### FALLO DEL JURADO

Terminado el escrutinio que previamente había realizado el Jurado, compuesto por don Eliseo Pinedo, don Luis Ardanz, señorita Amelia Romero y don Delfín Vergara, el resultado fue de la siguiente manera:

Primer premio, al Quinteto Tárrega, de Madrid, con 39 puntos; segundo, Quinteto

Cabezón, de Madrid, 36; tercero, Quinteto SOR, de Madrid, y Quinteto Mozart, de Logroño, ambos con 32; quinto, Quinteto Lasalle, de Sama de Langreo (Asturias), 28,5; sexto, Quinteto «Los Estellicas» (Navarra), 24,5; séptimo, quinteto de la Rondalla Agrupación Aragonesa, de Baracaldo (Vizcaya), 20; octavo, quinteto de la Delegación Provincial de Ciegos, de Madrid, 19; noveno, Quinteto Albeniz, de Santander, 17; décimo, Quinteto Cultural, de Badalona (Barcelona), 16, y undécimo, quinteto Colegio Santa María, de Vitoria, 15 puntos.

### UN BRILLANTE FINAL CON LA DIRECCION DEL MAESTRO GANDIO

Conocido el fallo del Jurado, una vez que los ocho primeros calificados hubieran pasado por el escenario para recoger sus premios el maestro Gandío, al mando de la Orquesta Gaspar Sanz, ofreció a los asistentes una maravillosa interpretación de obras del siglo XIII, siglo XVI, siglo XVII y obras del propio Gaspar Sanz, Padre Soler y Bretón. La acertada conjugación de los veintinueve instrumentos (bandurrias, bandurrones, laúdes tenores, laúdes barítonos y guitarras) y la maestría de su director, consiguieron entusiasmar al público, poniendo un inolvidable final a un inolvidable concurso, que coloca a nuestra provincia en un lugar de honor en este género sobre geografía española.

Jorge SAULEDA

## El alcalde de Logroño recibió ayer a los componentes del Concurso de Agrupaciones de Cuerda

A la una de la tarde de ayer, en uno de los salones del Ayuntamiento logroñés, el alcalde de la ciudad, don Víctor de Lerma y Gurtubay, recibió a los distintos componentes de los quintetos de pulso y púa que han actuado en el Teatro Bretón durante estos dos últimos días, dentro de los Festivales de España, acompañado por uno de los organizadores y miembro de la directiva de la Sociedad Artística Riojana, don José Luis Rouret Tejada.

El alcalde, don Víctor de Lerma y Gurtubay, se dirigió a la numerosa concurrencia de intérpretes dándoles la bienvenida a la ciudad y felicitándoles por la maravillosa intervención que desarrollaron el día anterior.

Les dio después las gracias por el realce que daban a Logroño y por su labor que habían venido llevando a cabo.

Seguidamente, el señor Rouret expresó su agradecimiento por todas las atenciones que habían recibido por parte del Ayuntamiento logroñés.

## Industrias del Hogar, S. A.



necesita

### JEFE DE FABRICACION

Categoría de Ingeniero o con conocimientos similares. Experiencia de cinco años en puesto similar. Estará al frente de los siguientes Departamentos: TALLERES, PLANIFICACION, METODOS Y TIEMPOS y MANTENIMIENTO, por lo que se requiere estar al corriente no sólo de la técnica empleada en la producción, sino también de los conocimientos y experiencia necesarios para llevar e incluso reestructurar los Departamentos señalados.

### PROYECTISTAS

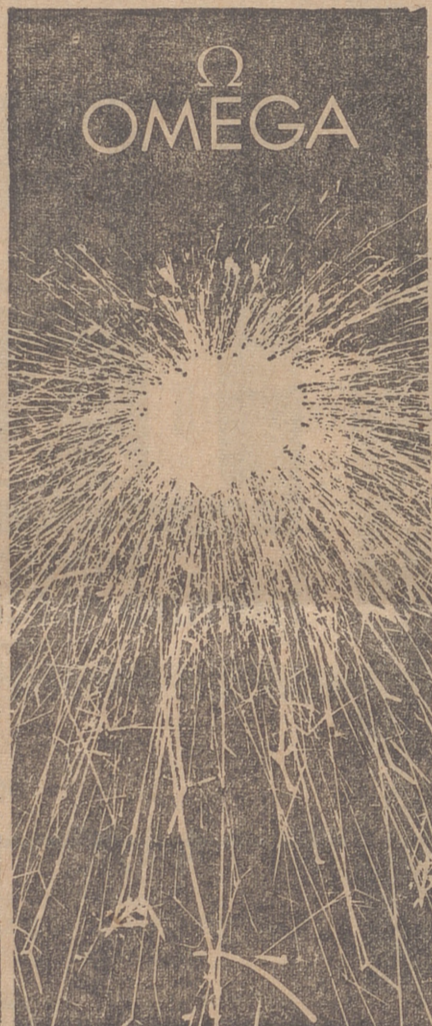
Categoría mínima, perito industrial. Experiencia mínima de tres años en proyectos de aparatos electrodomésticos. Edad máxima, 40 años. Retribución, a convenir.

### TECNICOS DE METODOS Y TIEMPOS

Categoría mínima, perito industrial. Experiencia mínima de tres años en empresa de técnica similar. Edad máxima, 40 años. Retribución, a convenir.

Reserva absoluta. Se devolverán todas las documentaciones. Escribir con historial profesional lo más detallado posible, a Industrias del Hogar, S. A. Departamento de Personal Apartado 1, ESTELLA (Navarra)

## EL REGALO MAS APRECIADO: UN RELOJ DE LA NUEVA COLECCION OMEGA



Elegancia - Encanto - Diversidad. Femenino o masculino, un Omega es un reloj del que nunca se cansará; su clásica elegancia impone a las modas y a los años una belleza eterna. Elegante o deportivo, práctico o mundano, existe tal surtido

qué es poco probable que otra persona lleve uno idéntico, ya que desde siempre, la variedad es una ventaja Omega. Redondo, cuadrado o rectangular, automático o con cuerda manual, de acero o de oro, será siempre un compañero preciso y fiel.



### Constellation

Cronómetro certificado. Cada Constellation ha pasado con éxito las pruebas impuestas por una Oficina suiza de control oficial de cronómetros.

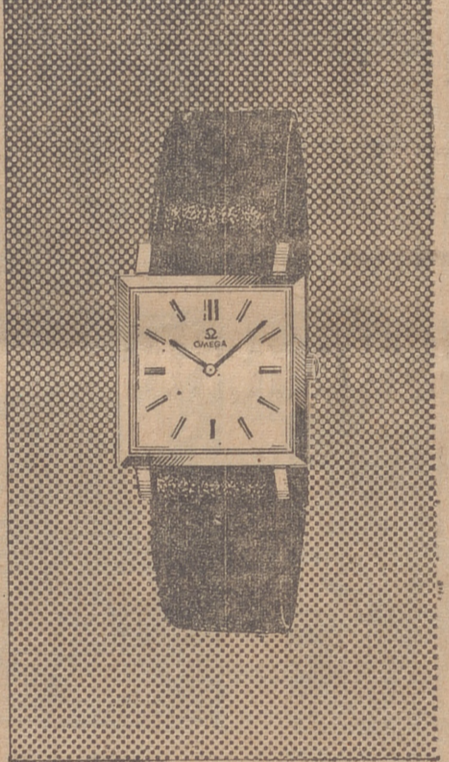
Caja de oro 18 qts., 26.500 ptas.



### Seamaster de Ville

De una resistencia a toda prueba, el Seamaster de Ville soporta la rudeza, la nerviosidad de una vida activa, sin perder un segundo su alta precisión.

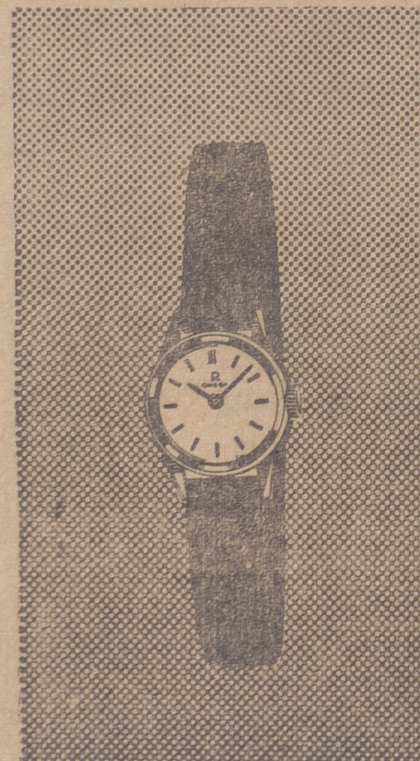
Caja de oro 18 qts., 14.550 ptas.



### Geneve

La colección "Geneve", ha sido creada para aquél que, aún, exige la precisión y longitud Omega, busca una refinada elegancia que acentúe su personalidad.

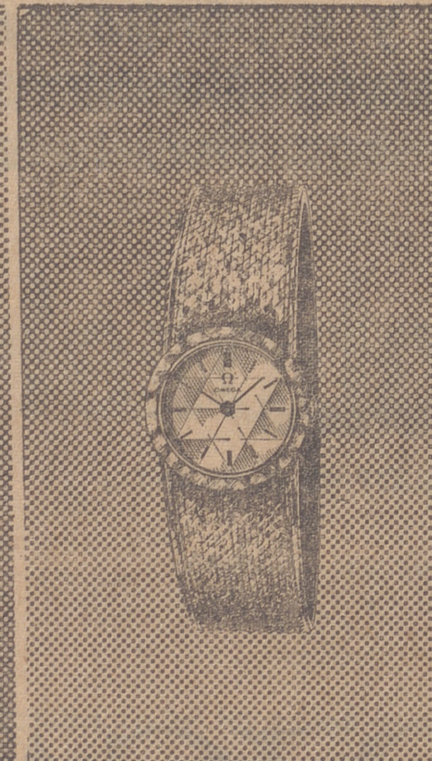
Caja de oro 18 qts., 12.250 ptas.



### "Clásico" de señora

Podrá Vd. estar segura de que un Omega "Clásico" será digno de la fama del nombre que lleva. Su belleza es de las que permanecen. Mucho tiempo después de que lo haya adquirido o recibido, le seguirá gustando.

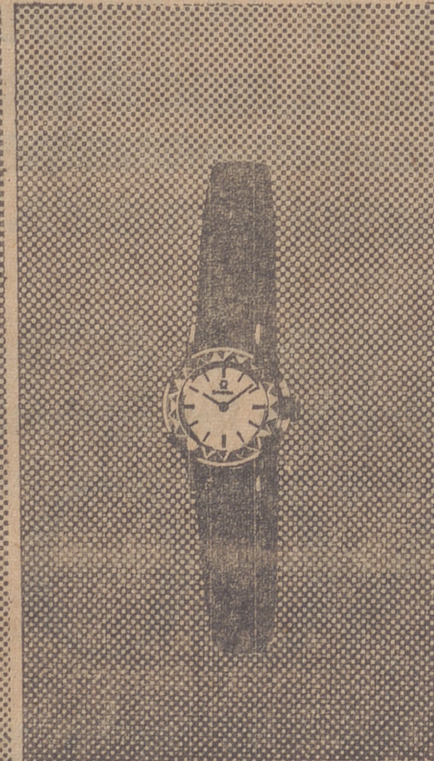
Caja de oro 18 qts., 5.600 ptas.



### Relojes Joya

Creados por el departamento de creaciones Omega en Ginebra, centro europeo de la joyería de lujo, los relojes Omega montados sobre brazaletes de oro, ocupan un lugar primordial en la moda femenina.

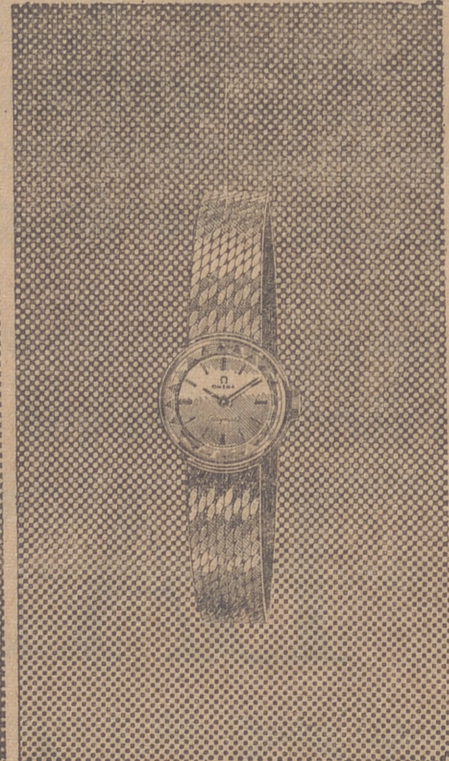
Caja de oro 18 qts., 120.500 ptas.



### Sapphette

El Sapphette es verdaderamente bello y preciso. Su cristal facetado que brilla como un diamante, está hecho de un zafiro especial que ni se raya ni se rompe.

Caja de oro 18 qts., 9.750 ptas.



### Ladymatic-Sapphette

Este Ladymatic que se da cuerda a sí mismo al menor de sus movimientos, es el reloj automático más pequeño del mundo.

Caja de oro 18 qts., 13.850 ptas.

Otros modelos para caballero desde 2.800 pesetas.

Otros modelos para señora desde 3.150 pesetas.

# Martín Cárdenas

General Mola, 12 - Pío XII, 1

# LOGROÑO

NAJERA

Cinco sacerdotes najerinos concelebraron la misa de Santa María la Real

NAJERA, 18.—(De nuestro corresponsal, Luis Revco.) El martes, dentro de sus fiestas septembrinas, Najera honraba a su Patrona Santa María la Real...

SANTA MARIA LA REAL

A las once de la mañana, en la iglesia del monasterio de Santa María la Real, se daba comienzo a la solemne misa, con asistencia de las autoridades locales.

Fue concelebrada por cinco sacerdotes najerinos: Rvdo. Padre Marino Martínez guardián de la Comunidad Franciscana de nuestra ciudad; Rvdo. Padre Saturnino Nalda, franciscano, de la misma Comunidad; reverendo don Jesús Nalda, párroco de Pío X, de Logroño; reverendo don Eugenio Garibay, párroco de Villalobar, y reverendo Padre Segundo Garnica, asustino del Convento de Tolosa.

Se cantó la «misa eucarística» de Perossi, por el coro de Santa María, dirigido por el reverendo Padre Luis Esnal, guardián que fue de la comunidad franciscana de Santa María la Real...

La oración sagrada fue pro-nunciada por el reverendo Padre Pedro de Anasagasty, del santuario franciscano de Nuestra Señora de Aránzazu.

FESTEJOS PROFANOS

A mediodía, y por la tarde, tuvieron lugar en la Plaza de España las primeras galas infantiles del guñol de Colorín y sus muñecos.

En el Cine Doga actuaron, al frente de su espectáculo musical «Paso a la mujer», los populares artistas Finita Ruffett y Pepe Mairena.

Los bailes del Doga volvieron a ser amenizados por «Los Siderales».

Sesiones de cine solamente hubo en el Cinema Club y en el Teatro Villegas, donde se proyectaron «¡Adiós, gringo!» y «La condesa de Hong-Kong» respectivamente.

PELOTA

En el Frontón de La Salera, debido quizá al tiempo no demasiado apacible, no llegó a cuajarse la gran entrada que la gran calidad (final, al menos, ya que el resultado general del programa defraudó) de las combinaciones programadas hacían esperar.

Primeramente, en un partido sin color, los hermanos García Ariño vencieron fácilmente a Arriarán III y Soroa por 22-5. Partido que defraudó por completo a los aficionados presentes...

Concluyó la velada con un partido que tuvo su interés: disputado y jugado con gran amor propio, y abundando las jugadas, sobre todo de los delanteros, que fueron premiados con buenos aplausos.

Las campanas de Santa María la Real, que por cierto se encontraban en muy malas condiciones, han sido retiradas de su emplazamiento en la torre del monasterio...

En consecuencia, ha habido que buscar un medio para suplirlas, y ello se ha conseguido fácilmente estos días, con una grabación que se lanzaba al aire por medio de los «altavoces» que hay situados en dicha torre.

DELEGACION DE TRAFICO DEL AYUNTAMIENTO

Circulación de vehículos en Logroño durante las Fiestas de la Vendimia

Se pone en conocimiento del público que con ocasión de los diversos actos a celebrar en nuestra ciudad durante las Fiestas de San Mateo y de la Vendimia, esta Delegación, en interés de la seguridad y fluidez del tráfico, ha estimado oportuno establecer las normas que afectarán a las calles que se indican los días y horas siguientes:

ESTACIONAMIENTO PROHIBIDO

Día 20: Vara de Rey (tramo Muro de la Mata a Avenida España), de seis a veinte horas; Avenida de España, de quince a veinte; La Cierva, de quince a veinte; Del Pino y Amoreña, de quince a veinte; y Avenida de Navarra, de doce a catorce.

Día 21: Vara de Rey (tramo de Calvo Sotelo a Muro de la Mata), de doce a catorce; Gran Vía (acotada en su longitud la calzada central y la de los pares, Prueba ciclista), de diecinueve a veintiuna treinta.

Día 22: Avenida de Navarra, de doce a catorce.

CIRCULACION PROHIBIDA

Día 20: Vara de Rey (tramo Muro de la Mata a Avenida España), de quince a veinte horas; Pío XII, de 16 a 20, excepto autobuses; Avenida de España, de 16 a 20, excepto autobuses; La Cierva, de 16 a 20, dirección única Avenida España-Vara de Rey; Del Pino y Amoreña, de 16 a 20, dirección única de Vara de Rey a Avenida España; Somosierra, de 16 a 20, dirección única de Vara de Rey a República Argentina, y Avenida de Navarra, de 13 a 14.

Día 21: Gran Vía (acotada en su longitud la calzada central y la de los pares, Prueba ciclista), de 19 a 21'30.

Día 22: Avenida de Navarra, de 13 a 14 horas.

La circulación de vehículos hacia la plaza de toros y vuelta, los días de las corridas, será, como en años anteriores, por Madre de Dios o por General Franco. Los primeros para estacionar en la zona Norte marcada por el eje de la plaza y los segundos en la zona Sur de este mismo eje.

Por disposición expresa de la Alcaldía Presidencia, queda suspendida la vigencia de los preceptos que afectan a la «zona azul» desde el día 20 hasta el día 25, ambos inclusive.

Esta Delegación ruega encarecidamente a todos los usuarios de vehículos la fiel observancia de estas normas y las indicaciones de los agentes y agradece vivamente por anticipado toda colaboración.

Enlace Górgolas y Galindez-Medel del Valle



En la Iglesia Catedral de Sta. María de la Redonda de Logroño, el día 14, a las seis de la tarde, se ha celebrado el matrimonio de don Alfonso Górgolas y Galindez y la señorita Olga Medel del Valle.

Bendijo la unión el reverendo Padre don Francisco Santamaría y se recibió un telegrama del cardenal Ciconnani en el cual comunicaba la bendición apostólica de Su Santidad Pablo VI para los contrayentes y familiares.

Apadrinaron a éstos los padres de la desposada, don Otavio M del Terreros y doña Olga del Valle Calvo, y como testigos, por parte del novio, don Andrés Górgolas y Galindez, y don Eduardo Giménez Salas, coronel de Infantería (tío de la novia).

Terminada la ceremonia religiosa, los invitados se trasladaron a Villa Iregua, donde se les obsequió con un espléndido «lunch».

Los nuevos esposos, que han recibido numerosas felicitaciones, salieron de viaje para Andalucía y Portugal y regresar a Bilbao, donde fijarán su residencia.

Comisión de Servicios Técnicos

28.412.720 de Ptas. presupuesto del plan para 1969

En la mañana del martes y en la sala de Juntas del Gobierno Civil, bajo la presidencia del gobernador civil, don Antonio Alge Pascual, se reunió el Pleno de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, quedando aprobada la propuesta de obras para el plan provincial de 1969, acordando sea elevada a la presidencia del Gobierno Civil, Servicio Central de Planes Provinciales, para su aprobación definitiva, según detalle y financiación que se indica:

para redes de distribución de aguas, un presupuesto total de 3.613.191 pesetas, de las que 1.149.080 pesetas son subvención del Estado y 2.464.111 pesetas a cargo de los Ayuntamientos interesados; para electrificaciones, un presupuesto total de 1.777.218 pesetas, de las que 888.609 son subvención del Estado, 404.304

pesetas a cargo de los Ayuntamientos interesados y pesetas 444.305 a cargo de particulares. En resumen: Presupuesto total, 28.412.720 pesetas, de las que 10.065.497 pesetas son subvención del Estado, 18.902.918 pesetas a cargo de los Ayuntamientos interesados y 444.305 pesetas a cargo de particulares.

Incendio en un garage de Cervera del Río Alhama

CERVERA DEL RIO ALHAMA, 18.—(De nuestro corresponsal, Isidro San Baldomero).

Sobre las diez y media de la noche de ayer, los vecinos del garage donde guarda sus autobuses la empresa de autobuses Río Alhama, se apercebieron de que del citado recinto salía una intensa hu-

mareda, por lo que rápidamente avisaron a las autoridades.

Personadas estas en el local, pudieron comprobar que habían incendio y que, dadas las características del local: un garage con coches y combustible, el peligro era grave.

Las fuerzas de la Guardia Civil, vecinos de la localidad, autoridades, en fin, todas las personas que pudieron, se personaron en el lugar para ayudar a la extinción del fuego, cosa que lograron tras denodados y arriesgados trabajos. Llegaron a tiempo los bomberos de Tudela, pero ni con la ayuda de estos se pudo evitar que dos de los coches guardados fueran pasto de las llamas y que el edificio destinado a garage sufriera daños de gran consideración.

Gracias a la rápida intervención de los vecinos y de los citados bomberos y autoridades, se pudo sacar del local todo el combustible, gasolina y gasoil, envasado en varios bidones, que representaban el mayor peligro. Afortunadamente no ha habido que lamentar desgracias personales, pero los daños, repetimos, han sido muy cuantiosos.

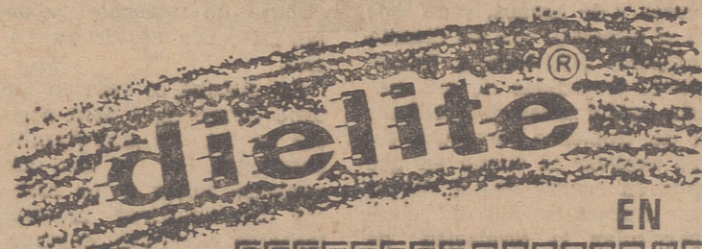
Una vez más hay que destacar la ayuda prestada por los vecinos, autoridades, Guardia Civil y todos los que en el momento del incendio se percataron del peligro y se arriesgaron para ayudar a apagarlo.

BAR MUGICA

Emilio Ugarte ABIERTO DE MADRUGADA Les desea felices fiestas mateas JUAN LOBO, 17

PISOS

Varias situaciones todos los precios, grandes facilidades TAMBIEN LONJAS Y SOTANOS Vende CONSTRUCCIONES LEON Avenida de Colón, 63, 1. Telf 21-40-38.



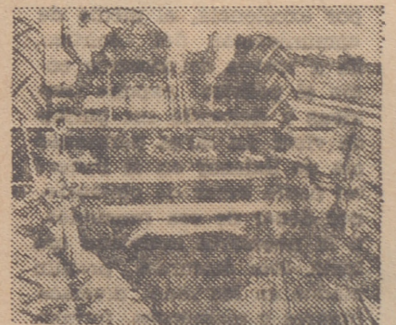
PROTEJE Y ACELERA SUS COSECHAS AUMENTA Y MEJORA SUS CULTIVOS



INVERNADEROS.—Con el invernadero de plástico, conseguirá cosechas fuera de estación.



TUNELES.—Con los túneles, se consiguen frutos extra-tempranos, pudiendo adelantar la cosecha hasta 30 días.



ACOLCHADOS.—Dan calor a la planta, y retienen la humedad en el suelo



SILOS AL VACIO.—Conservan el forraje con el 95 % de su valor nutritivo.



VICENTE TORRES RUIZ FABRICA: ALACUAS Avda. 18 de Julio, 51 - Tel. 17

OFICINAS: VALENCIA-2 Calle Játiva, 15 - Tel. 22 42 48

DELEGADO VENTAS ZONA: Logroño: Representaciones "Alper" Pérez Galdós, 56 Teléfono 213702

Quemadores para gas-oil fuel-oil y petróleo

para la industria, colegios, Bancos, viviendas, cines, etc., etc. Patente ITALIANA.

Servicio Técnico ARTEAGA

San Bartolomé, 1. - Telf. 213208. LOGROÑO


BUSCAMOS VENDEDORES

Primera firma nacional en su género los precisa poner en Logroño, libras de servicio militar.

Sueldo fijo, comisiones, gratificaciones y seguros sociales y curso de capacitación a cargo de la empresa.

Escribir a la Oficina de Colocación Referencia número 13.898.

**GALIANA PUBLICIDAD**  
 ESTACION DE AUTOBUSES, ENTLO.  
 TELEFONO 21-22-30.  
 Tiene en exclusiva la cabecera de esta Sección

TRAIGANOS SU COCHE USADO Y LE ENTREGAREMOS UN MAGNIFICO  
**S M C A 1.000**  
 VISITENOS CON SU FAMILIA INCLUSO SABADOS TARDE EN  
 AGROMOTOR, S A  
 Para de Rey, 61 y 63 Distribuidor de **BARREIROS**  **CHRYSLER**

SU FRIGORIFICO  
**Kelvinator**  
**aldana** ELECTRODOMESTICOS  
 g.mola 116 logroño 

# «Si llego a morir en olor de celebridad, se precipitarán sobre los papeles que no haya tenido tiempo de quemar»

- ★ «La uniformidad de mis días de trabajo me hacen olvidar fechas constantemente»
- ★ «Comencé mi vida política tomando posesión del Ministerio de Hacienda en la víspera del nombramiento»
- ★ «Dos horas de madura reflexión valen más que todo un día durante el cual la inteligencia apenas roza la superficie de las cosas»
- ★ «Obligado a hablar sin las dotes naturales de los oradores...»



La Sociedad de Escritores y compositores portugueses edita periódicamente una revista con el título de «Autores» dirigida por Luis de Oliveira Gulmeraes hombre de letras muy conocido en Portugal. «Autores» es un curiosísimo archivo histórico de figuras y de hechos, y de todo cuanto de una u otra manera se relacione con las creaciones del espíritu. En el sexto número, publicado a principios de 1960, esta revista publicó, precedidas de una nota de la redacción, las primeras confidencias del profesor Antonio Oliveira Salazar, jefe del Gobierno portugués, escritas de su propia mano, para explicar la forma en que prepara sus discursos. Teniendo en cuenta que el doctor Oliveira Salazar ha sido siempre refractario a toda clase de publicidad sobre su vida particular, la revelación de estas confidencias tiene siempre un interés público, y mucho más en estos momentos que vive la nación portuguesa. Transcribimos a continuación el texto del interesantísimo trabajo, precedido por la introducción que la revista «Autores» publicó.

«El discurso constituye, por excelencia, el medio de comunicación del político. Es a través del discurso cómo el político expone sus ideas y defiende sus puntos de vista. La larga permanencia de Salazar en el Poder, no podía dejar de obligarle, por deber de sus funciones, a la necesaria actividad oratoria. Sus discursos, pronunciados en los más diversos lugares y momentos, forman ya cinco volúmenes, el último de los cuales ha salido recientemente de las prensas de la editorial «Colmbra». Ahora bien: una creación intelectual, si, por un lado, es el fundamento de la legitimidad del «Derecho de autor», por otro es, y ha de ser siempre, un motivo de viva curiosidad para los lectores de un libro, para los espectadores de una obra teatral o para los oyentes de un discurso.

¿Cómo se realizan las creaciones del espíritu? ¿Cuál es el proceso de su elaboración, no sólo mental, sino también material? ¿Cuántas personas, leyendo los discursos de Salazar se habrán preguntado: ¿Cómo prepara Salazar sus discursos?

Pues bien. Es el propio jefe del Gobierno quien nos revela cómo elabora sus discursos. No todos los oradores, como tampoco todos los escritores —termina la introducción de la revista portuguesa «Autores»—, tienen el valor de hacer estas confesiones. Salazar, revelando sus métodos de trabajo, nos da un ejemplo que quisieramos ver imitado.

**HABLA OLIVEIRA SALAZAR**

Si por desgracia mía llego a morir en olor de celebridad, se precipitarán sobre los papeles que no haya tenido tiempo de quemar sabios famosos dados a investigar con gravedad y minuciosamente los pequeños secretos humanos. La forma de la letra, las enmiendas de los textos, la elaboración mental de los trabajos, su traducción gráfica, la ordenación de los hechos y de las ideas, serán objeto de muy profundas investigaciones. Y han de surgir problemas difíciles.

La uniformidad de mis días de trabajo me hace olvidar fechas constantemente; comencé mi vida políti-

ca tomando posesión del Ministerio de Hacienda en la víspera del nombramiento, según se desprende del «Diario do Governo» y de las informaciones de los días.

La historia se verá en un serio compromiso para aclarar un día tan importantes cuestiones. Por eso creo conveniente evitar a los futuros investigadores muchos trabajos y errores, dejando escrito lo que yo mismo puedo saber acerca de esta materia.

Ignoro de donde viene la curiosidad por saber cómo trabajan los poetas y los escritores; todos las sentamos, al menos en lo que respecta a quienes más nos dominan la inteligencia o nos llegan al corazón. ¿Estarán dotados de una especie de don divino de improvisación que origina como en un acto de creación perfecta, la obra de arte que les brota de la pluma como el agua de las fuentes? ¿Trabajarán por el método de las aproximaciones sucesivas como el escultor que va poco a poco, en el bloque, poco menos que informe, tallando, retocando, perfeccionando con paciencia infinita hasta llegar a la forma definitiva? Entre los grandes creadores de belleza del mundo deben encontrarse representantes de todos los sistemas y de todas las gradaciones, y tal vez la pregunta debería hacerse no en relación con el escritor, sino con sus obras, pues éstas pueden diferir grandemente, según las condiciones de trabajo y de realización.

No debe de ser verdad que todas las páginas de un autor hayan salido perfectas de la misma manera o hayan sufrido enmiendas, hayan sido creación dolorosa

mico: pienso, escribo y leo.

Obligado a hablar sin las dotes naturales de los oradores, sin esa magnífica conciencia de superioridad propia sobre la multitud que da la sangre fría o la voluntad, la claridad de los razonamientos y la facilidad de expresión del pensamiento, no me atrevería en cosas de responsabilidad política a dejar a la memoria de los periodistas la colaboración en lo que se debe decir. Ellos mismos involuntariamente me curaron de improvisaciones al comienzo: era todavía peor que lo que yo decía lo que me hacían decir.

La experiencia me ha conducido a adoptar para todo trabajo intelectual como método de mayor rendimiento, lo que obliga a la mayor tensión de espíritu en el más corto espacio de tiempo. Dos horas de madura reflexión valen más que todo un día durante el cual la inteligencia apenas roza la superficie de las cosas. Por otro lado, escribir antes de tener las ideas maduras y bien dispuestas, antes de tener perfectamente establecido el esquema en que se divide y subdivide el tema, de marcar las relaciones y las dependencias entre los hechos y de fijar toda la marcha del pensamiento, se transforma necesariamente en pérdida de tiempo, en busca de la forma y en búsqueda de la idea, con modificaciones de párrafos y con ajustes difíciles. Quien esté habituado a pensar conoce los peligros de las transposiciones y sabe lo que es un párrafo que no encuentra el lugar en que nació.

Como la claridad de la idea impone por sí la forma más exacta de su expresión, ésta parece surgir espontáneamente en la escritura si la atención del espíritu es suficientemente fuerte para reproducirla. En estas condiciones me parece que escribo con cierta facilidad y, siendo imposible repetir para un mismo trabajo el mismo esfuerzo de concentración, la revisión final me da apenas pequeñas correcciones y tiendo a considerar definitiva la primera forma, más concentrada; sé incluso que después no lo haría mejor. Son igualmente definitivas la primera división, el orden de las materias, y dentro de cada capítulo el encadenamiento de las ideas. No sabría mudarlas o alterar su orden. De esta forma puede intercarse en el texto una pequeña frase; una idea nueva con algunas secuencias es absolutamente imposible. Mejor o peor los trabajos salen como nacen; las pocas enmiendas que presentan los manuscritos son casi todas contemporáneas de la redacción primitiva.

¿Y cómo trabajan los oradores?

Los hay que improvisan la materia y la forma; los hay que estudian el asunto, pormenorizan y ordenan las ideas, trabajan cuidadosamente los puntos fundamentales y de mayor responsabilidad, y dejan a la improvisación del momento el trabajo de vestir y adornar el resto; los hay que preparan todo el trabajo —el asunto, la forma, la exposición—; y los hay también que estudian en casa y luego improvisan en la tribuna. Este es el grupo más numeroso.

Antonio Cândido (el mayor orador político portugués de este siglo) no recitaba de memoria; estudiaba y pensaba sus discursos y los escribía después de haberlos pronunciado. Este debe de ser un caso raro; la mayor parte o los escriben antes enteramente o establecen apenas los puntos fundamentales; a éstos la influencia directa de la multitud, la reacción del auditorio, casi se diría que les ayuda a hacer el discurso. Por lo que me toca, después de haberlo experimentado todo, escribí como era de razón el proceso más económico.

**Por el Dr. Antonio OLIVEIRA SALAZAR**  
 Presidente del Gobierno portugués

(Es un servicio especial de Agencia «le»).

DIARIO DE UN NIÑO - 2

## MI PUEBLO

Villabuena es un lugar enclavado en una provincia típicamente castellana. Está cargado de antigüedad y de historia, aunque ahora sea tan sólo una sencilla localidad agrícola y ganadera. Este fenómeno es bastante frecuente en la vida de ciertos pueblos españoles. Su censo de población se cifra en un centenar de vecinos, tantos como «huegos» o casas, ya que aquí cada familia tiene su vivienda propia. En este pueblo he nacido yo, y en él nacieron también mis buenos padres. Que el Señor me los conserve por muchos años. Se llega a Villabuena, de un lado, por una carretera estrecha, flanqueada por altos olmos añosos, y del otro por un modesto camino de herradura, que, con las lluvias del invierno, se llena de barro, y luego, durante el estío, se cubre de espeso polvo. Las ruedas de los carros dejan en ambos su huella inconfundible. Cerca del pueblo hay una balza o laguna, en la que abrevan diariamente las bestias de labor, y donde los rebaños apagan su sed en el verano. Un arroyuelo discurre por sus inmediaciones, salpicando de huertecito, sus orillas, y un sotillo de apretados chopos comunica a la «badina» una grata frescura, embelleciendo, a la par, el paisaje. En el centro de la plaza, rodeada de viejos arcos de piedra arenisca, se ve una fuente con artísticos adornos, que vierte el agua por sus cuatro caños de bronce en un extenso plátano circular, ya desgastado por las inclemencias atmosféricas y por la acción destructora del tiempo. La iglesia parroquial, edificada por el Orden del Temple, yérguese en un extremo, y su esbelta torre, de ventanas ojivales, donde anidan las cigüeñas, se distingue a distancia en la llanada. Un reloj de sol, de origen remoto, señala las horas del día, mientras al anochecer las campanas anuncian el «Angelus» con el acento grave de sus notas. La oración y el trabajo son las ocupaciones habituales de estas gentes humildes y honradas, y por eso la santa paz de Dios reina en Villabuena, pueblo adusto y monótono, si se quiere, pero henchido de recias virtudes, y de nostalgias del pasado. Aquí desearía yo vivir siempre y acabar tranquilamente mis días. Que el cielo me otorgue bondadosamente esta dicha!

### GANCIONERO ESTUDIANTIL «APOCRIFO»

Comentado por el Profesor Vallés

### Milagro del mal estudiante devoto de Nuestra Señora

Un omne fijoalga, de mucha juventud el peor estudiante de cuantos yo ver pud' con non mala figura e con mucha salud, omne de muchos vicios e de poca virtud. Non iba por las clases e fuera del poblado muy bien se deleitaba paseando por el prado; en el verde se echaba como omne cansado de estudios, e de libros perdía el cuidado. Era pues como alumno un poco caradura, pero con gran cuidado e con mucha cordura, escribía en sus libros: «Virgen santa e pura, que por tu gracia apruebe en esta signatura». Lo bueno sé acaba, el curso se termina, el día del examen llega también ayna. En la mañana mesma en la que se examina el alumno le reza a la Sancta Reyna: «Ave gracia plena que parist a Messia, face un miraculo por mi Sancta Maria, aplaza el examen, que no sea estí día, una semana más y yo me salvaria». El duro Profesor hasta las dos se queda, se va por una calle sin buena arboleda, Sudaba el Profesor, e por una moneda tomó bebida fría e un poco aceda. Al llegar a sa casa estaba arrependido de la bebida fría que se había bebido; por gestos que facía e que daba gemidos se veía tenía el vientre algo movido. Durante unos días estuvo en cuydado, el examen final fue por esto aplazado, así el alumno tuvo favor tan señalado y el día del examen consiguió el aprobado. Cuando del miraculo se supo la razón los alumnos le imitan, se escriben el renglón en los libros de texto, en la primer lección; mas muchos non aprueban, pues falta devoción.

Gonzalo de Berceo  
 COMENTARIO

En las obras de Berceo, bastante bien catalogadas, no aparecen nunca estos versos, ni se cita ningún milagro parecido a este en su famosa obra «Los milagros de Nuestra Señora».

Berceo escribía en el siglo XIII, y los libros de texto son consecuencia de la invención de la imprenta por Gutenberg en 1456. Con anterioridad los estudiantes aprendían de oído y a base de ingenio. Luego la costumbre, tan extendida en España, de escribir ciertas oraciones impetrando el aprobado, y que constituye una verdadera deformación religiosa es muy posterior a Berceo, y no pudo ser conocida por el poeta.

TEMAS DEL MOMENTO

Una interesante sentencia

Informa la Agencia de Prensa "Logos": "Por una interesante sentencia dictada por el Juzgado de Primera Instancia de Marbella, se obliga a la devolución al Ayuntamiento de Benalmadena de unos terrenos denominados "La Sierrezuela", con una extensión de trece hectáreas, que fueron vendidos a bajo precio por el anterior Ayuntamiento a un particular en la suma de 2.600 pesetas".

Interesante resolución en efecto. Sumamente interesante. Y misteriosa, porque la agencia informativa nos la brinda como un acertijo al no facilitarnos la sentencia con sus resultandos y considerandos, ni quién el demandante, aunque éste parece claro fue el Ayuntamiento actual.

Lo que es indudable es que el contrato celebrado por equis con el anterior Ayuntamiento, era válido con arreglo al Código Civil por reunir los tres requisitos fundamentales exigidos para la existencia de todo contrato, a saber: Consentimiento de los contratantes, objeto cierto que sea materia del contrato y causa de la obligación que se establezca (en este caso, la compraventa de la finca). Indudable es también que el consentimiento no fue prestado por error violencia, intimidación o dolo (absurdo sería presentar una demanda basada en que un Ayuntamiento fue engañado sobre la sustancia de la cosa misma, o violentado). Y no aparece entre los motivos de rescisión y de nulidad, en el cuerpo legal, uno que sea aplicable al caso.

Claro que por eso es interesante la sentencia de ese señor juez obligando al comprador a devolver lo comprado. Tal vez se apoyó en que dado lo infimo del precio de la compraventa, era ésta una donación simulada. Pero aun en este caso...

Sea cual fuere el fundamento o fundamentos legales descubiertos por el magistrado para dictar esa sentencia, el hecho es que tiene su gran importancia, pues revolucionará un tanto lo referente a contratos entre las Corporaciones públicas y los particulares, caso, claro está, que en instancia superior no haya revocación.

Aparte quedan, como es lógico, completamente fuera del caso que comentamos, las sanciones que corresponde imponer a la Administración y a la jurisdicción ordinaria con arreglo a Código Penal cuando a sabiendas alcaldes y concejales obren en perjuicio manifiesto del bien común, que es faltar al deber fundamental que sus cargos les impone.

Swazilandia

Ese nuevo país que acaba de nacer a la independencia y con derecho por tanto a voz y voto en las Naciones Unidas (no al veto, que éste la "democrática" Organización tiene reservado para los gordos), Swazilandia, con sus 17.430 kilómetros cuadrados de tierra, entre la Unión Sudafricana y Mozambique, tiene un buen porvenir, pues en lo material cuenta con ricos yacimientos de diversos materiales, estando en lo político bien unidos sus cerca medio millón de habitantes, por pertenecer a una misma tribu, y, además, por reunir a dichas excelentes condiciones para un rosado futuro, la de estar libre de la gran fuente de discordias, de odios, de luchas, de guerras civiles: no necesita celebrar elecciones para jefe de Estado y Gobierno, ya que, amante de la tradición —la potencia colonialista la respetó—, es monárquico, siendo regido por un rey, asesorado por un Consejo compuesto de jefes y ancianos, actualmente Soubhuza, que, por cierto, pero esto ya es otro cantar, no es precisamente misógono, pues en 1933 había ya contraído matrimonio con su quincuagésima esposa.

A la felicitación que U Thant ha enviado a los swazilandianos, unimos la nuestra, muy cordial. ¡Qué pena no puedan ser independientes convertirse en Estados soberanos, todas y cada una de las mil y una tribus africanas! Se evitarían tantas luchas, tantas masacres...

SANTAREN

AUTO - ESCUELA ROJAS

Le enseñará a conducir mejor

La primera Auto - Escuela de la provincia

Millares y millares de conductores circulando

30 años de experiencia en la enseñanza

EFICAZ PREPARACION

CLASES TEORICAS Y PRACTICAS CONTINUAS

Domicilio: AVENIDA DE ESPAÑA, 12. TELEFONO 220981

(Entre las dos Estaciones)

OCASION UNICA

PISOS

Adquiera su vivienda con facilidades de pago. Con o sin Calefacción. Soleados. Muy bien situados. Amplias habitaciones

LOCALES DE NEGOCIO Y SOLARES

En zonas de gran porvenir. Varias superficies

VISITENOS SIN COMPROMISO

Informes: Vara de Rey núm. 73

Gran Vía núm. 30

Teléfono 212901

Huesca, 33

Presidida por Dubcek

Hoy, delegación checa a Moscú

BELGRADO, 18. — Alexander Dubcek, jefe del partido comunista checoslovaco, presidirá una delegación que irá a Moscú el viernes, para celebrar conversaciones con los dirigentes soviéticos, informa hoy la agencia de noticias yugoslava "Tanjug", desde Praga.

El primer ministro, Oldrich Cernik, y el secretario del partido eslovaco, Gustav Husak, acompañarán a Dubcek.

El corresponsal de la Agencia "Tanjug" dice en una información fechada en Praga que la Unión Soviética y otros países cuyas tropas ocuparon Checoslovaquia cada vez más claramente exigen una radical revisión de la base de la política del partido comunista checoslovaco.

El Presidium del partido comunista checoslovaco ha aprobado propuestas para la próxima fase de negociaciones con la Unión Soviética, se informa hoy en un comunicado.—Efe.

LOS DESPLIEGUES DE TROPAS RUSAS INQUIETAN A LA OTAN

BRUSELAS, 18. — El nuevo despliegue de divisiones soviéticas estacionadas actualmente en cantidades masivas a lo largo de las fronteras alemanas ha provocado la inquietud en la OTAN, según se afirma hoy en medios próximos a la Alianza Atlántica.

Ha preocupado sobre todo en los medios atlánticos la actitud agresiva de Moscú que invocando dos artículos de la Carta de la ONU pretende justificar y legalizar una posible intervención armada con-

CONFIRMADA LA DIMISION DE LA ASESORIA EPISCOPAL DE VIZCAYA

BILBAO, 18. — Ha podido confirmarse ya la dimisión del delegado episcopal para asuntos socio-pastorales y su Comisión asesora, compuesta por 12 sacerdotes, entre ellos un jesuita, por las declaraciones hechas por diversos sacerdotes en sus predicaciones del pasado domingo, en las que se refirieron a esa dimisión, aunque todavía la oficina de Prensa del Obispado de Bilbao y más concretamente el prelado de la diócesis no la hayan confirmado.

Además, el corresponsal de Logos en Bilbao ha tenido oportunidad de ver el escrito en que se fundamentaba tal dimisión. Ocupa seis folios y medio y está escrito en castellano y en vascuence. Fundamentan tal dimisión en las limitaciones que el propio prelado ha impuesto a la Comisión. En el escrito hay seis ataques directos a la Prensa, a la que califica de insidiosa en su información. Ello viene a justificar el que la Comisión decidiera, sin previa consulta con el obispo, publicar una hoja informativa como suplemento al Boletín del Obispado de Bilbao.—Logos.

tra Alemania Federal. Todos los comentarios recuerdan el precedente de una nota soviética, anterior a la invasión de Checoslovaquia con fecha cinco de julio, en la que Moscú avisaba a Bonn contra las "actividades reaccionistas" que se multiplicaban en Alemania.—Efe.

Ayer, primer trasplante de corazón en España

(Viene de primera página)

El corazón que ha recibido pertenía a doña Aurelia Isidro Moreno, de cuarenta y ocho años de edad, madre de cuatro hijos, fallecida ayer en la Residencia de la Seguridad Social, a consecuencia de un accidente de carretera. Cuando viajaba el domingo en una moto con su esposo, Luis Asenjo Plaza, albañil de profesión, se estrellaron contra un camión a la altura de Azuqueca (Guadalajara).—Logos.

NO MEREZCO LOS APLAUSOS

MADRID, 18. — "No merezco los aplausos. Los merecen todos estos señores que están a mi lado. De ninguna manera esto es una labor personal. Yo solo he sido un coordinador". Fueron las primeras palabras que pronunció el doctor Martínez Bordiú, marqués de Villaverde, jefe de servicio de cardiología de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social Española "La Paz", al ser recibido con aplausos por los periodistas que llenaban el salón de actos de la Residencia "La Paz".

El doctor Martínez Bordiú describió ante los periodistas, médicos y enfermeras de "La Paz" el proceso del trasplante.

Estando en mi casa, dijo, recibí un aviso de la Residencia "La Paz" que había ingresado en estado preagónico una señora que había sufrido un accidente de carretera. Sometida a un reconocimiento minucioso por los equipos de neurocirugía del doctor Obrador, se comprobó por el electroencefalograma que éste era plano totalmente, es decir, se había producido la muerte. Se hizo a continuación una prueba más, un estudio estero-ásico y se comprobó también que no había actividad cerebral a ningún nivel, es decir, aquella persona estaba muerta.

Inmediatamente me puse en contacto con el marido y un hermano de la fallecida y les planteé la cuestión. Les dije más o menos estas palabras. "Voy a hacerles una proposición, que si a mí me la hiciesen le rompería quizá la cabeza. Comprendo el dolor de ustedes, pero soy médico y tengo que pensar en hacer bien a la Humanidad. Esta señora está indefectiblemente muerta. Con esta seguridad les pido permiso para utilizar el corazón de su esposa, dije al marido. Para que pueda ser trasplantado a

otra persona que se está muriendo, y a la que, posiblemente, podemos alargar su vida.

El marido, yo comprendo su estado de ánimo, me contaba que había que hablar con la hija. Esta no sabía que su madre había muerto. Y me encontré con el problema difícil de darle la noticia y decirle el corazón de su madre. Yo comprendo el estado de esta familia y la proposición que les hacía. La hija, en principio, se negó. No había nada que hacer. Entró a ver a su madre, y allí habló con su padre y con su tío, y la familia trató de mi petición, y decidí autorizar el trasplante.

En ningún momento de la operación hubo apuro. Todo se desarrolló con gran precisión técnica. Momentos después de la intervención, se registró una tensión baja, que después ha ido mejorando, principalmente a partir de la una cuarenta y cinco de esta mañana, en que recobró el conocimiento el paciente.

HUBO UN HOMBRE QUE TUVO FE

El doctor Martínez Bordiú terminó su conferencia de Prensa con las siguientes palabras, parodiando las que en esta misma sala pronunció hace unos meses el famoso doctor Christian Barnard.

"Se hizo el trasplante de corazón en la ciudad de Madrid porque hubo un hombre que tuvo fe, don Juan Alfonso Rodríguez Grille. Porque hubo una familia capaz de comprender que aquella visera de un ser querido que había muerto, podía dar vida a otra persona. Porque ha habido un equipo de colaboradores que con su entusiasmo y técnica han permitido que el trasplante se pudiese realizar. Y porque ha habido un equipo de enfermeras de auxiliares, y unos hombres, que también hemos tenido fe.—Logos.

Se cree hayan desaparecido ocho pescadores coruñeses con su embarcación

me que una embarcación de pesca coruñesa con ocho marineros a bordo haya naufragado y sus ocupantes desaparecido en el mar. La tarrafa marrajera "El Monte San Pedro" salió a pescar el martes pasado y tenía que haber regresado el domingo tras cuatro días de actividad. Mediada la tarde de este día no se tuvo ninguna noticia, por lo que un helicóptero y un buque de guerra salieron de El Ferrol en la búsqueda de la frágil embarcación y están recorriendo toda la costa desde Santander a Gallaecia. Al no aparecer la tarrafa, se teme que la misma haya sido absorbida por algún remolino, ya que la marejada en la costa es bastante fuerte, y que sus tripulantes hayan perecido ahogados.

Todos los pescadores que iban en la embarcación son

casados.—Logos. ROBO DE 355.000 PTAS. EN JOYAS

BILBAO, 18. — Durante la madrugada última, los ladrones se dieron una vuelta por la calle de Artacalle y cuando se hallaban frente al establecimiento de joyería de don Antonio Bernal Martínez, en la casa número 35, hicieron uso de la palanqueta para romper la luna del escaparate y una persona metálica. Seguidamente, y con la premura que daban las circunstancias, recogieron todas las alhajas que había expuestas en el escaparate, cuyo valor asciende a la cantidad de 355.000 pesetas.

El dueño del establecimiento ha puesto el hecho en conocimiento de la Policía, que realiza activas gestiones para la captura de los malhechores.—Logos.

«El Bar», primer periódico español de Hostelería, dedicará un número extraordinario dedicado a la Rioja y sus vinos

Tuvimos el gusto de recibir ayer noche en nuestra Redacción al director gerente y al redactor-jefe, señores Abello Brasa y Parrilla García, respectivamente, del periódico "Bar", importante y primer periódico español al servicio del Gremio de Hostelería.

El motivo de su estancia entre nosotros —según nos informaron— es preparar un número extraordinario dedicado por entero a la Rioja y sus vinos, que aparecerá el próximo mes de octubre.

Para que sea completo su conocimiento sobre los distintos caldos riojanos, después de su estancia en Logroño visitarán Fuenmayor, Cenicero, Haro... y los centros de producción de la Rioja Baja. Y en los reportajes tratarán desde la naturaleza de los vinos hasta la importancia de su comercio, tanto interior como exterior, pasando por las fases de vendimia, proceso de crianza...

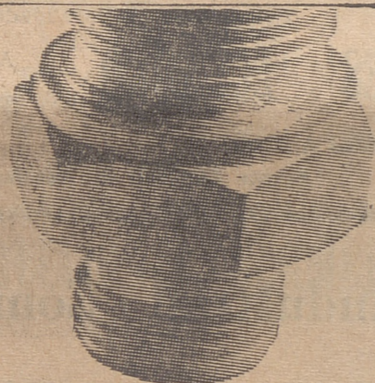
Asimismo comprenderá el extraordinario dedicado a nuestra tierra y a nuestros incomparables vinos, entrevistas con autoridades y también con personalidades relacionadas más o menos directamente con nuestra producción vitivinícola.

Como los trabajos han de ir acompañados de abundante información fotográfica, no dudamos que el extraordinario de "Bar" será un número verdaderamente extraordinario de ese acreditado periódico de Hostelería de carácter nacional, dado el magnífico y abundante material que se le brinda para que así sea.

Al desear a los señores Abello Brasa y Parrilla García la más grata estancia entre nosotros y el mejor éxito en su misión, les agradecemos su idea de llevar a la práctica el citado número, que excelente medio será para una mayor difusión de los caldos riojanos.

AYUDANTE LABORATORIO

necesita importante Empresa radicada en Logroño, para su LABORATORIO DE CAUCHO. Edad: 16 a 18 años, indiferente sexo. Escribir a mano, indicando detalles, al Apartado de Correos núm. 150, Logroño. Oficina de Colocación. Referencia número 14.046



cualquier problema de tubería flexible se lo resuelve CLIFCO

Seguro que si. Si no es con un flexible es con otro. Pero siempre tiene usted una solución Clifco exactamente adecuada a su necesidad concreta, por especial, difícil o "imposible" que sea ésta. Convénzase.

pongase de acuerdo con CLIFCO



CLIFCO ESPAÑOLA, S.L. RODRIGUEZ ARIAS 60 TELEFONO 412250 BILBAO(13)

Distribuidor con existencias: MARRODAN Y REZOLA, S. A. Miguel Villanueva, 11 Teléfono 211105. LOGROÑO

A nuestros suscriptores

Próxima la edición de nuevas fajillas de direcciones. se ruega a los suscriptores de fuera de la capital que quieran rectificar las mismas, avisen a la mayor brevedad posible a esta Administración.



# DEPORTES



### Cuatro equipos españoles jugaron ayer partidos internacionales

#### PELOTA

## Gran partido en Santo Domingo y victoria de Madrid y Del Val I sobre Chicuri y Elguea

Aunque el público no respondió plenamente al programa preparado, y sobre todo al destino del festival, como se sabe a beneficio de la entidad deportiva La Calzada como recurso de sus cuantiosos gastos en las distintas actividades que organiza, la verdad es que ayer se vio un gran día de pelota en el frontón calceatense, jugando primeramente Nalda I y II contra Araya y Alegría, y aunque fueron estos últimos los favorecidos inicialmente en el pronóstico, quizá pesando en el ambiente los últimos resultados de los de Tricio y la valía de Araya, el resultado final fue a favor de los Nalda por 22-16. La victoria fue merecida por el balance total de la pelea.

Después jugaron Madrid y Del Val contra Chicuri y Elguea.

Se adelantaron 10-1 los primeros (lo que tira por tierra

la teoría de un querido amigo y gran aficionado que ayer nos decía que "Madrid siempre deja que se adelanten los contrarios") para dar paso a una segunda parte muy disputada que dio lugar a un 18-21 favorable a Chicuri y Elguea. Y cuando la sentencia ya estaba echada, vino una postrera gran reacción del de Laguardia y el de Hervias, que superaron a los vascos para, tras empatar a 21, apuntarse el triunfal 22.

#### HOY, OTRO BONITO PROGRAMA

Esta tarde, también a las cinco, jugarán Andueza IV y Carretero (la pareja que vimos recientemente en Fuentemayor, muy bien, por cierto) contra Chiquito de Bernedo y Eguibar, y después, los hermanos Berasaluce contra Gárrica y Echea X.

Inicialmente parece muy superior la pareja fraterna.

EDUARDO

#### COPA DE EUROPA

## El R. Madrid aplastó (6-0) al Limassol

MADRID, 18. — El primer partido de la eliminatoria de la Copa de Europa entre el Real Madrid y el A. E. L. de Limassol, ha sido el que se suponía. Seis tantos que pudieron ser más indican la diferencia de los dos equipos.

No tuvo interés la eliminatoria. Dominio absoluto del Madrid, que marcó cuatro tantos en la primera mitad, y defensa a la fuerza del equipo chipriota, que mostró una flojedad absoluta en todas sus líneas.

El primer tiempo fue más interesante por la velocidad y buen juego del Madrid y una segunda parte que entre sustitutos en el Madrid lesionados, etc., bajó mucho en juego.

El primer tanto, a los once minutos, lo marcó Pirri. A los catorce, otra vez Pirri marcó el segundo. A los 17, es Amancio el que, de gran tiro, marcó el tercero. El mismo Pirri, a los 28, marcó el cuarto tanto.

En la segunda parte, a los seis minutos, se lesionó Miguel Pérez, siendo sustituido por Manolo Bueno. A los 16 minutos, Pirri marcó el quinto tanto, y a los 28, Manolín Bueno, de gran tiro cruzado, el sexto. Casi al final, Pirri se

retiró, quedando el Madrid con diez jugadores, pero aun así tuvo ocasión de marcar más tantos.

Arbitro, con justicia, el escocés Gow. Las alineaciones fueron: Meal Madrid: Betancort; Miera, De Felipe, Sanchez; Zunzunegui, Zoco; Miguel Pérez (Bueno), Amancio (Velloso), Pirri, Velázquez y Gentó.

A. E. L. de Limassol: Constantinou; Churulaou, Stavzinou, Costakis; Stylianou, Demetriou; Panillos, Zenon, Georghiou, Panzoulis, Montas.—Logos.

#### COPA DE FERIAS

### ATLETICO DE BILBAO, 2; LIVERPOOL, 1

BILBAO, 18. — Por dos goles a uno ha vencido el Atlético de Bilbao al Liverpool en el partido de ida correspondiente a la Copa de Ciudades en Feria.

Arbitró el colegiado suizo señor Bollet, que estuvo desafortunado en su misión.

En el minuto quince se produjo el primer gol. Hasta entonces la presión del Atlético era constante. Aguirre avanzó por el centro del campo, pasó a Argotia y éste, después de burlar a un contrario, centró sobre Stefano, el cual

empalmó un fuerte disparo que batió al meta inglés.

En el minuto 38 se produjo un buen avance de Lavin y Stefano. Lavin disparó a puerta y paró el portero, pero el tiro era tan fuerte que el balón se le escapó de las manos, circunstancia que aprovechó Ormazza para introducirlo en la red, obteniendo el segundo tanto. En el minuto 67, Iribar cede la pelota a Argotia después de haber parado un balón con dificultad. El jugador rojiblanco no espera la cesión y se deja arrebatar el esférico por Hunt, que chuta fuerte y bate a Iribar.—Logos.

### TRAKIA, 3; ZARAGOZA, 1

PLOVDIV (Bulgaria), 18. Por 3-1 venció esta tarde el Trakia, de Plovdiv, al equipo español del Real Zaragoza, en partido de la primera ronda de la Copa de Ciudades en Feria.

El Zaragoza jugó al contraataque, pero sus avances adolecieron de conjunción, y las veces que acosaron la meta búlgara carecieron de verdadero peligro. Sus jugadores dieron muestras de cansancio y poca fuerza física y su juego fue deslabazado.

A los 32 minutos se produjo el primer gol favorable al Trakia, acogido con gran entusiasmo por los aficionados, que no esperaban que el partido tomar a tan buen derro-

tero.

En el segundo tiempo, a los 19 minutos, Dermadjev batió irremisiblemente al meta zaragocista.

A los 33 minutos, el mismo jugador puso el 3-0 en el marcador.

Dos minutos después se retiró del terreno el defensa Santamaría, ligeramente tocado. Su puesto fue cubierto por Diaz.

Cuando todo hacía suponer que ya no habría variaciones en el marcador, el Zaragoza marcó un gol. Fue su autor Tejedor, al lanzar un golpe directo con que fue castigado el Trakia. El balón pasó por entre la barrera de jugadores búlgaros.—Alfil.

#### RECOPA

## Lugano, 0; Barcelona, 1

LUGANO (Suiza), 18. — En el Estadio de Cornaredó, del club local Lugano, se ha jugado el encuentro de ida de la primera eliminatoria de la Copa de Europa para campeones de Copa, entre el Lugano y el Barcelona, que ha finalizado con el resultado de un gol a cero a favor de este último.

Ha dirigido el encuentro el arbitro M. Machin.

El partido se ha caracterizado por un primer tiempo de claro dominio del equipo azulgrana, aunque sus jugadas no llegaron a ser lo suficientemente peligrosas como para llegar a marcar. El once barcelonés hizo un encuentro conservador, sin lanzarse al ataque y realizando un juego no muy brillante, aunque bien seguro de sus fuerzas.

En la segunda parte del encuentro, el once luganés se lanzó desesperadamente al ataque intentando quizás recuperar el preciso tiempo que habían desperdiciado en la primera parte, y esto originó el que se llegase al final a un juego brusco, con innumerables brotes de dureza, empujones y puñetazos entre los jugadores, interviniendo incluso el público y la Policía cuando los componentes de ambos equipos se retiraban del terreno de juego.

Por el Barcelona destacó especialmente su cuadro defensivo.

A los 30 minutos, Luttron propina un puñetazo en el maxilar a Gallego que lo hace permanecer semi k. o. durante cerca de cinco minutos, en que vuelve a reincorporarse al terreno de juego, prosiguiendo el encuentro.

A los 30 minutos, Zabalza, en un tiro fuerte y bombeado, marca el que habría de ser el primero y último gol de la noche.—Alfil.

## Nuestra quiniela

Cordoba-Málaga	1 x 2
At. Madrid-Barcelona	1
R. Sociedad-Pontevedra	1
Sabadell-Zaragoza	1
Coruña-Real Madrid	2
At. Bilbao-Elche	1
Cádiz-Betis	1 x
Oriente-Ferrol	1
Murcia-Valladolid	1 x 2
Ilicitano-Mestalla	1 x
Burgos-Indauchu	1
Celta-Alcoyano	1
Gijón-Jerez Industrial	1
Alavés-Mallorca	1 x 2
Reservas:	
Español-Las Palmas	
Sevilla-Calvo Sotelo	

E. G. F.

## CALAHORRA - LOGROÑES

Salida, 3 tardé. Regreso, después del partido

Precio ... 60 Ptas.

Disponemos de localidades

### VIAJES ECUADOR

Avda España, 2

Tel 220454

Agencia Grupó A Titulo 68

Frete Estación de Autobuses

## Industrial - Comerciante - Agricultor

Nueva Furgoneta CITROEN AK-350 para 4 plazas

Sin Impuestos de Lujó

Véala en la AGENCIA OFICIAL CITROEN

Duquesa de la Victoria, 24. Logroño

## EL DOMINGO, LOGROÑES PROMESAS POR LA MAÑANA Y BALSAMISO POR LA TARDE

El domingo próximo jugará por la mañana, en Las Gaunas, el Haro contra el Logroñés Promesas, en partido de Primera Regional, y por la tarde, correspondiente a la misma competición, dando principio a las cinco menos cuarto, el Balsamiso recibe al Nájara, motivando una cálida jornada deportiva en Las Chiribitas, pues estamos seguros que serán muchísimos los que acudirán al simpático recinto de nuestra capital a presenciar esta reñida pelea.

El domingo próximo jugará por la mañana, en Las Gaunas, el Haro contra el Logroñés Promesas, en partido de Primera Regional, y por la tarde, correspondiente a la misma competición, dando principio a las cinco menos cuarto, el Balsamiso recibe al Nájara, motivando una cálida jornada deportiva en Las Chiribitas, pues estamos seguros que serán muchísimos los que acudirán al simpático recinto de nuestra capital a presenciar esta reñida pelea.

## HORARIO DEL ENCUENTRO DE ATLETISMO INTERCLUBS DEL DÍA 22 DE SEPTIEMBRE

Con la participación de los clubs logroñeses Atlético Riojano y Cantabria, los navarros Amaya y Club Atlético Universitario, el vitoriano Judizhendí, y el bilbaíno Juvén tus, que cuenta en sus filas con destacados atletas en el plano nacional, se celebrará en las pistas del Stadium Cantabria un interesante encuentro atlético con el siguiente orden de pruebas:

- A las 11, 200 metros vallas, disco masculino y longitud masculino.
- 11'10, 300 metros cadetes.
- 11'15, 5.000 metros.
- 11'35, 100 metros femeninos
- 11'45, 100 metros masculinos
- 11'55, 400 metros masculinos y longitud femenino.
- 12'05, 800 metros femeninos y peso femenino (fuera de concurso).
- 12'10, 600 metros infantiles (fuera de concurso).
- 12'15, 1.500 metros lisos.
- 12'25, 150 metros alevines (fuera de concurso).
- 12'30, relevos 4 x 100 femeninos.

12'40, Relevos 800 x 400 x 200 x 100.

## ¿POR QUÉ NO PUEDO TENER YO UN COCHE...?

COCHES USADOS GARANTIZADOS. Todas las marcas. Todos los modelos. COMO NUEVOS!

Citroen desde	30.000 pts
Seat 600 desde	35.000 pts
Seat 850 desde	62.000 pts
Seat 1500 desde	70.000 pts
Dauphine desde	30.000 pts
Ondine desde	35.000 pts
Gordini desde	40.000 pts
Renault 4L desde	48.000 pts
Renault R.8 desde	75.000 pts

SIN IMPUESTO DE LUJO. FACILIDADES DE PAGO. VEA NUESTRA EXPOSICIÓN.



AGROMOTOR. Vara de Rey, 31. Logroño. AGROMOTOR. Obras Públicas, 16. Calahorra. E. NOGUES, Alemania, s/n. Haro. AGROMOTOR. Obras Públicas, s/n. Sto Domingo de la Calzada.

CONSEJEROS DE BARREIROS

## CUANDO SE ACERQUE a la

### ESTACION de AUTOBUSES de LOGROÑO..

No deje de contemplar junto a ella, en la calle de PIO XII, la EXPOSICION de

## SANEAMIENTOS PERÉ - CALEFACCIONES

que dentro de breves días realizará su APERTURA CUARTOS DE BAÑO, MATERIAL SANITARIO Y DE CALEFACCION, ELECTRODOMESTICOS, ETC., ETC.

Pío XII núm. 5

LOGROÑO

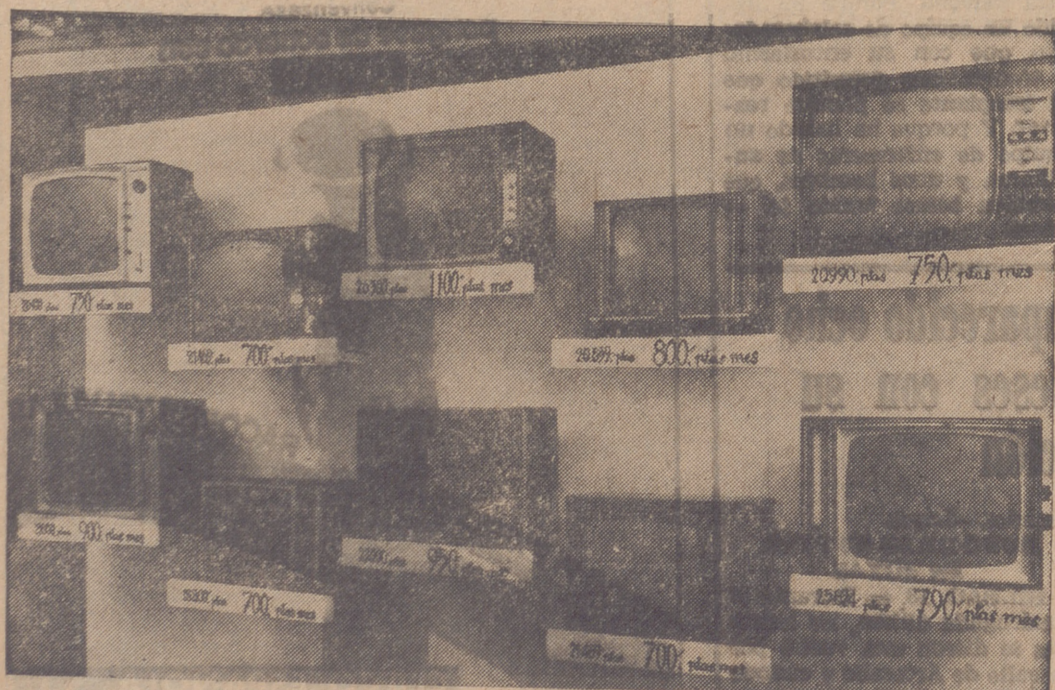
Tel. 22-04-82

# EDIMAR, S. A.

Avda. Portugal, 25, a 200 metros del Espblón

## 10 TELEVISORES

correspondientes a las primerísimas marcas funcionando a la vez para que usted elija el suyo con el punto de totalidad por usted deseado. Un alarde técnico y una gran facilidad para que usted elija su televisor sobre seguro





# DEPORTES



## La X Vuelta Ciclista a la Rioja comienza mañana

Ayer dimos la primicia de que la plaza mayor del ciclismo español se encontraba en Logroño, velando las armas para la décima edición de la

Vuelta Ciclista a la Rioja. Hoy traemos el testimonio gráfico: En una de las fotos de Herce se ve a los dos equipos Fagor y Karpys cenando en el

comedor del Colegio San José. En la otra, al ciclista Erenozaga, vencedor de la Vuelta del año pasado y que se muestra optimista respecto a la que está a punto de comenzar. Le gustaría repetir la proeza. Todo el equipo Fagor confía en lograr los éxitos que obtuvieron en la edición anterior de la ronda riojana. En la reciente Vuelta a Cataluña han demostrado su buena forma al llevarse el premio por equipos. De todas maneras, tendrán que contar con la fuerte competencia de los otros equipos, sobre todo del Kas, que llegará hoy, probablemente, a Logroño. Mañana, viernes, se dará la salida oficial a esta prueba, que se presenta, teóricamente al menos, muy interesantes.

### COLABORADORES DE LA X VUELTA CICLISTA A LA RIOJA

- Helados Frigo. — Primera etapa.
- Seguros Cúspide. — Segunda etapa.
- Chocolates Loyola. — Premio a la deportividad.
- La Selecta. — Combatividad por equipos.
- Lanera Hispano-Francesa.
- Refrescos Kas. — Degustación de refrescos en la meta.
- Horvitén. — Cierre de carrera.
- Confitería La Palmera. — Vuelta más rápida.
- Marrodán y Rezola. — Gran

premio de la Montaña. Ciroja. — Premio a la desgracia. Estructuras Metálicas Imlo. — Combatividad individual. Dicoso. — Tercera etapa. Gránulos Diana. — Maillot amarillo. Garaje La Cierva. Romusa. — Maillot verde. Pastillas de Café y Leche Viuda de Solano. — General por equipos.

### SEGUN NOTICIA FACILITADA POR LA AGENCIA

"LOGOS", NO APARECEN SANCIONES QUE AFECTEN AL LOGROÑES

MADRID, 18. — El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, en su reunión de esta noche, entre otras, ha impuesto las siguientes sanciones en Tercera División:

Suspensión por doce partidos oficiales a Rafael Martí, de la Ponferradina, por asestar una patada al árbitro del encuentro. Suspensión por cuatro partidos oficiales a José Antonio Segovia, del Alcalá, por agresión a un contrario. Suspensión por dos partidos oficiales a Angel Heredero y Valentín Encabo, del Alcalá, por protestar airadamente las decisiones del árbitro. Suspensión por un partido oficial al jugador Angel González, del Condal, y al ju-

### NATACION

## Dos nuevos records en la jornada del «Trofeo Méjico»

En la segunda jornada del «Trofeo Méjico», celebrada en la piscina «Los Lirios», los nadadores del Cayaks obtuvieron los siguientes resultados:

400 metros libres infantil masculinos  
1—Eugenio Pascual, 5-44-1  
400 metros libres juvenil masculinos  
1—Juan Manuel Gómez, en 6-42-8  
2—Javier Gómez  
50 metros mariposa menores masculinos  
1—Alfonso Rojas, en 0-48-3 (record meno.).  
2—Guillermo Payueta  
3—Carlos Gómez  
100 metros libres menores femeninos

1—Milagros Molina, 1-44-8  
2—María Luíz Sáenz  
3—Pilar Royo  
4—Elena Ramos  
200 metros espalda infantil masculinos  
1—Antonio Sarramián, en 3-06-8 (record).  
200 metros braza infantil masculinos  
1—Rafael Rodríguez, 3-37-0  
200 metros braza juvenil masculinos  
1—Juan M. Gómez, 3-43-5  
50 metros libres menores masculinos  
1—Alfonso Rojas, 0-36-7  
2—Carlos Gómez  
3—A. Vidal  
4—Eduardo Galarreta

50 metros braza menores masculinos  
1—Guillermo Payueta, en 0-49-2  
2—Jesús Blasco, 0-57-0  
50 metros espalda menores masculinos  
1—Santiago Viguera, 0-44-0 (iguala su record).  
2—A. Rojas.  
3—Alberto Vidal.  
50 metros braza menores femeninos  
1—María Angeles Quintana en 1-12-8  
100 metros libres infantil masculinos  
1—Eugenio Pascual, 1-13-1  
2—Antonio Sarramián



**A CALAHORRA**  
Domingo día 22  
**AL PARTIDO**  
**C. D. CALAHORRA - C. D. LOGROÑES**  
Salida, 14,45 horas. Regreso, 19,30 horas  
Plaza autopullman... 60 Ptas.

**VIAJES CONDE**  
Agencia de Viajes Tit. 15-G. A.  
M. Villanueva, 6 (Espolón)  
Teléfs. 21-45-70 y 22-30-48  
**LOGROÑO**

**CONSTRUCCIONES BERMEJO**  
VENDE  
**PLANTAS BAJAS**  
para ocupar en el acto

situadas en el centro de Logroño  
Superficie, 700 m.2; de ellos, 265 m.2 de sótano todo de hormigón, rampa para coches con cinco puertas de entrada, incluido instalación y oficina  
SUSCEPTIBLE DE DIVISION  
EXENCION 90 POR 100 DE IMPUESTOS  
**INFORMESE en calle Jorge Vigón núm. 1, planta baja**  
Autorizado Delegación Provincial Vivienda, con el número 12 del Registro

**DIRECTAMENTE SE VENDE**  
**PLANTAS BAJAS COMERCIALES**  
situación: Calle Padre Marín núms. 3 y 5 (Tranversal calle Gral. Franco)  
Para instalaciones, talleres, garajes, almacenes, tiendas, etc., con pabellón en parte trasera, mucha luz y muy buena altura, libre de pilares  
PRECIOS SIN COMPETENCIA  
FACILIDADES DE PAGO  
EXENCION 90 POR 100 DE IMPUESTOS  
**INFORMESE en calle Jorge Vigón núm. 1 planta baja**  
Autorizado Delegación Provincial Vivienda, con el número 11 del Registro.

**A CALAHORRA**  
Partido CALAHORRA-LOGROÑES  
Salidas, desde las 2,30 en adelante  
Regresos, después de la terminación del partido  
**Precio... 60 Ptas.**  
TODO EL QUE LO DESEE, PUEDE PASAR A RECOGER ENTRADAS, AUNQUE NO VENGAN EN NUESTRO VIAJE  
**VIAJES ARALAR** G. A. T. 128  
Teléfonos 211859 y 223639  
Plaza Héroes Toledo, 12. Edificio CALZADOS VERANO

**Fiestas de Gracias y Hermosilla**  
FRONTON MUNICIPAL DE SANTO DOMINGO DE LA CALZADA  
Organización a beneficio del Club Deportivo La Calzada

DIA 19 — 5 TARDE  
1.º Andueza IV y Carretero contra Chiquito de Bernedo y Eguibar Berasaluze Hermanos contra  
2.º Garitaonandía y Echave X  
Los partidos comenzarán a las CINCO en punto de la tarde. Servicio de bar. Corredores

**SEGURIDAD RAPIDEZ COMODIDAD**

**Morris MG Furgoneta**

Rápidas entregas - Venta financiera

**TAVESA**  
CARRETERA BURGOS, KM. 2 - TELF. 22-08-00  
**LOGROÑO**

PORTAEQUIPAJES, CINTURONES DE SEGURIDAD Y FUNDAS PARA TODOS LOS COCHES COLOCACION RAPIDA  
**CASA GOPEGUI**  
Duquesa de la Victoria, 34  
**LOGROÑO**

Comentario financiero

No acostumbro a arrimar al ascua mi sardina

Por VICTOR VIRIBAY OCHOA DE ASPURU

Me hace muchísima gracia y muchas veces me pongo a reír, porque entre las muchas cartas que recibo, lei una hace unos días en la que me decían que le gustaría saber cuanto me dá el Banco Central por la propaganda que le hago, a lo que contesto desde estas líneas que dicho Banco no tiene necesidad de darná nada, porque solamente me limita a decir lo que a mi juicio creo que va a ocurrir. No necesito que nadie me dé nada, pues afortunadamente con lo que gano en mi profesión de operador bursátil me basta para vivir con cierta holgura, aunque no sea más que modestamente. Nunca he admitido sobres de nadie y de esta forma me permito el lujo de decir las cosas como creo que hay que decir las, es decir, que cuando creo que el Banco Central va a subir, lo digo con entera naturalidad y cuando creo que va a bajar también lo diré con entera normalidad, pues no me duelen prendas y no me ha gustado alarmar de pies y manos con el recibo de sobres más o menos importantes. Por ahora, afortunadamente, no me debo a empresa alguna porque a nadie por ahora he admitido un centímo. Lo que me permite enjuiciar los valores con entera libertad. Esto no quita para que en muchas ocasiones me equivoque, cosa que lamento muy de veras, a pesar de que el error es de mortales. En Banco Central se da la circunstancia que no me he equivocado por ahora, ya que es un valor en el que triunfa el accionista rotundamente y también el cronista. Es muy fácil ser cronista financiero tratándose de un valor como éste, que a nadie ha dejado defraudado porque para todos tiene éxitos rotundos.

Hoy recibo otra carta en la que se me dice que soy animador del Banco Central porque con ello lo que hago es arrimar el ascua a mi sardina. A quien esto me dice le deseo desde aquí, que Santa Lucía en su infinita misericordia, le conserve los pulmones porque la vista la tiene buena. No arrimo el ascua a mi sardina porque no acostumbro y reconozco que es poco lo que puedo hacer en mi modestia y pequeñez. Ténga en cuenta don Arturo que casi no se leer ni escribir y que bien sabe Dios lo que me cuesta el confeccionar estos enrevesados escritos por lo que difícilmente podré conseguir el arrimar el ascua

que cita ya que contento puedo estar si consigo informar, aunque sea toscamente. En su carta me concede usted el privilegio de subir los valores cuando quiero, es decir, me acusa ni más ni menos, de que soy yo quien está haciendo subir al Banco Central. Ojalá fuera cierto, ¡qué más quisiera yo! Creame, don Arturo, que si yo pudiera tener este poder de subir la cotización del Banco Central ¡ahí es nada!, el Banco de España sería pequeño para guardar mis billetes de mil, pero desgraciadamente no tengo ese privilegio. Yo crea que era usted más espabilado, pues ya que censura por un lado, por otro me concede un poder que me convertiría en un superhombre. Sin embargo, tengo que limitarme a ser como soy, con todos mis defectos y virtudes, que estas son pocas lamentablemente. Puede estar seguro que me gustaría ser, don Arturo, muy guapo, muy bien hecho y con mucho dinero, pero tengo que conformarme con ser el último comentarista financiero además de no tener ninguna cualidad que antes cito.

Ya que le preocupa que arrime el ascua a mi sardina, podíamos arrimarla todos de verdad si se haría algo que hace tiempo se me había ocurrido. Imagínese usted que el Banco Central tiene accionista más accionista menos, algo así como unos treinta y tantos mil. Entre todos los asociados podíamos poner a la acción en verdadera órbita espacial si a todos, como propietarios que son de dicha empresa, se les ocurriera actuar como auténticos dueños del banco. Es incomprensible como señores accionistas del Banco Central, que son dueños de dicha entidad, negocian sus economías por otra empresa bancaria. Se ha imaginado, don Arturo, de qué forma arrimaríamos el ascua a nuestra sardina si todos los dueños del banco negociasen todas sus economías a través de su propio banco? Entonces si que mejoraría la acción de forma que nadie puede imaginarse. Es absurdo que siendo dueño de un banco en una pequeña parte, el accionista negocie sus asuntos por bancos de la competencia. Esto si que sería arrimar el ascua a la sardina de los propietarios del Banco Central, don Arturo.

El accionista debe preocuparse por su empresa, lo mis-

mo que sea del Central que de cualquier otro banco. Si en el Central, que es el banco que nos ocupa en este momento, se canalizase por el embudo de dicho banco todos los negocios de los accionistas, estoy seguro que otro gallo nos cantaría.

He podido apreciar, amigo comunicante, que le sabe mal que hablé en mis modestos comentarios del Banco Central, pero tenga en cuenta que el hombre del tiempo dice que hace bueno si hoy hace bueno, si mañana ocurre lo mismo dirá que hace bueno, si pasado ocurre igual dirá que también hace bueno. Nada le extraña a usted que el cronista financiero no tiene más remedio que decir todos los días lo que ocurre en el Banco Central, porque durante todos los días es noticia el mencionado banco. Yo no tengo la culpa que todos los días se empeña

dicho valor en subir. Cuando las perspectivas sean en contra será una novedad y habrá que decirlo, aunque créame que por ahora lo pongo muy en duda, de verdad. No hay que enfadarse, don Arturo, porque el Central suba bien se ve que a us... si una sola acción. Hay que espabilar para otra vez y tomar posición cuando hay tiempo, aunque, tenga la seguridad de que aún no es tarde porque la meta está todavía bastante lejos a juzgar por lo que creo que ha subir aún. Todo lo que ocurra dentro del Central o fuera de él, don Arturo, hay que aguantarlo de portivamente, como nos enseñaron en el colegio aquellos frailes tan estupendos que no se inmutaban por nada.

Yo no me enfado por lo que usted me ha dicho, sino al contrario, me alegro por todo.

MAS TUBOS

Aumentamos nuestras existencias y mejoramos nuestros servicios para garantizar a Vd. en todo momento la atención de sus necesidades

Confíe en nuestro almacén y benefíciese de nuestras condiciones especiales.

Gracias.

MARRODAN Y REZOLA, S. A.

Almacenes: AVDA. DE PEREZ GALDOS

CIRCO PRICE

DE MADRID EN VIAJE POR ESPAÑA

Saluda al distinguido público logroñés y tiene el honor de presentar a las máximas figuras del Circo Mundial

- 200 ARTISTAS Y TECNICOS
- 100 ANIMALES Y FIERAS
- 120 VEHICULOS MOTORIZADOS
- 30 ATRACCIONES UNIVERSALES
- 4.000 ASIENTOS NUMERADOS

- ¡ESCENARIOS GIRATORIOS!
- ¡FUENTES LUMINOSAS!
- ¡FASTUOSA PRESENTACION!



EN SU VISITA ESPECIAL A LOGROÑO ANTES DE EMPRENDER SU VIAJE A RUSIA, CON LA PRESENTACION EXTRAORDINARIA DE

LOS BEATLES DE CADIZ

LOS GENIOS DE LA CANCION HUMORISTICA POR VEZ PRIMERA EN LA PISTA DE UN CIRCO

Circo Price de Madrid

El fastuoso Palacio del Circo, el más cómodo y confortable que viaja actualmente por Europa

Dirección: FEIJOO y CASTILLA

MAÑANA

11 NOCHE MEMORABLE PRESENTACION

Venta de localidades en las taquillas del CIRCO, instalado en la FERIA. A partir de mañana se despacharán localidades para los 6 únicos días de actuación

¡Con las más fabulosas atracciones del mundo!

- = ¡Panteras negras!
- = ¡Leopardos!
- = ¡Tigres de bengala!
- = ¡Leones del Congo!
- = ¡Osos trapeceistas!
- = ¡Chimpancés ye-yés!
- = ¡El rulo infernal!
- = ¡Saltadores en columpio!
- = ¡Malabaristas de Budapest!
- = ¡Ciclistas napolitanos!
- = ¡Los payasos de modal!
- = ¡Carros del suspense!
- = ¡El vagabundo equilibrista!
- = ¡PERCHISTAS checoslovacos!
- ...Y otras muchas novedades

BOLSA

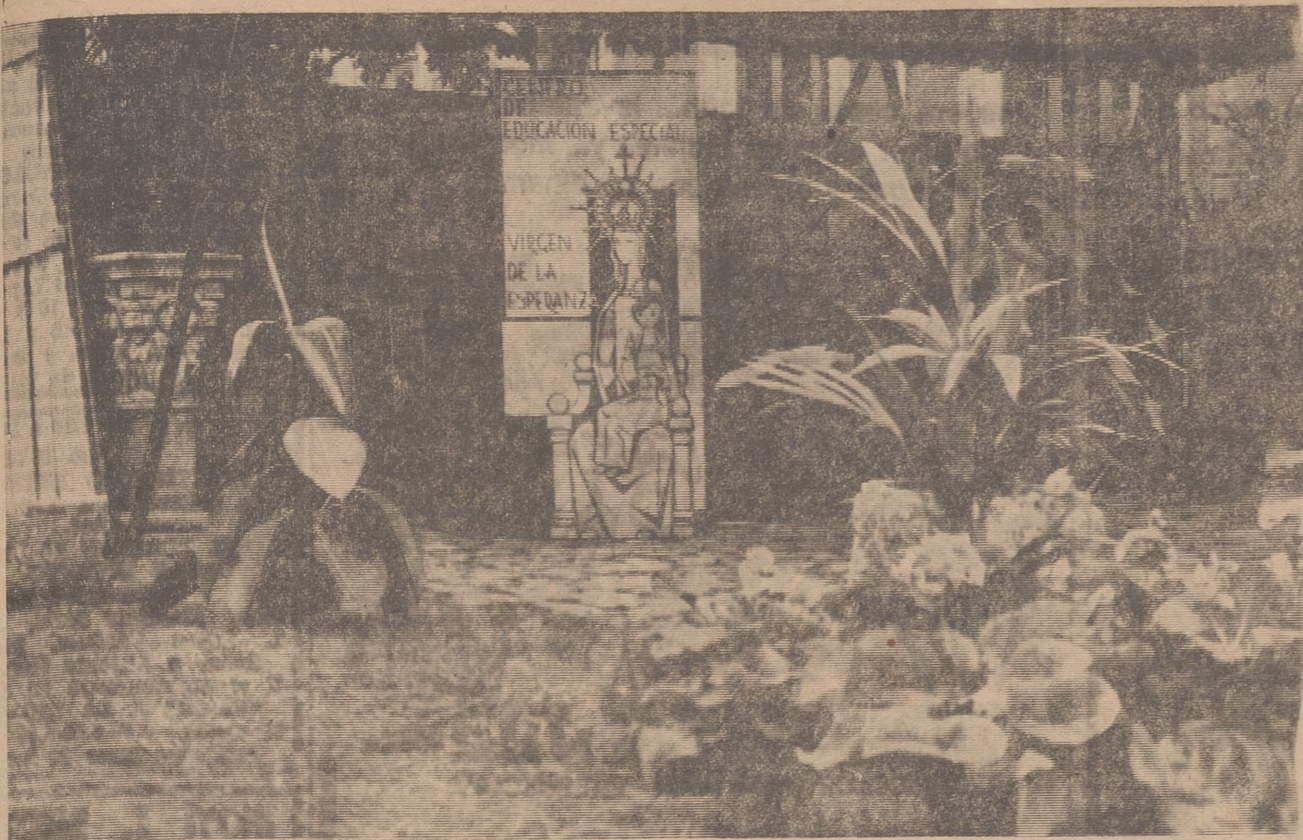
Cotizaciones del día 18

MADRID	
<i>Acciones</i>	
Exterior de España ...	447'—
Banco Central ...	1.345'—
Español de Crédito ...	1.020'—
Hispano Americano ...	1.047'—
Mercantil e Inds. ...	630'—
Popular Español ...	1.016'—
Rural y Mediterráneo	342'—
Eléct. Leonesas ...	85'—
FENOSA ...	199'—
Hidroeléct. Cantábrico	150'—
Hidroeléct. ...	254'25
Iberduero ...	314'—
Nansa ...	123'—
Sevillana ...	238'—
Madridiense ...	185'—
El Águila ...	204'—
Azucarera ...	109'—
EBRO ...	665'—
Dragados ...	605'—
CEISA ...	141'—
Urbis ...	274'—
Duro Felguera ...	52'—
CAMPESA ...	178'—
Tabacalera ...	196'—
Const. Naval ...	52'—
Pap. Reunidas ...	117'—
Ends. Aragonesas ...	124'—
Explosivos ...	185'—
Hidronitro ...	39'—
Petróleos ...	372'—
El Fénix ...	1.470'—
Altos Hornos ...	50'—
Aux. Ferrocarriles ...	54'50
Telefónica ...	218'—
Sniace ...	83'—
<i>Metropolitano ... 189'—</i>	
<i>Banco Santander ... 1.202'—</i>	
<i>Cartisa ... 370'—</i>	
<i>Derechos de suscripción</i>	
<i>El Fénix ... 2.900'—</i>	
<i>ELBAO</i>	
<i>Acciones</i>	
Banco de Bilbao ...	957'50
Banco de Vizcaya ...	958'—
Guipuzcoano ...	930'—
Electra Viego ...	168'—
Iberduero ...	313'—
Reunidas ...	89'50
Naviera Aznar ...	70'—
Altos Hornos ...	50'50
Babcock Wilcox ...	53'—
Basconia ...	115'—
Santa Bárbara ...	40'—
Pap. Española ...	130'—
Sefanitro ...	170'—
Vacasa ...	191'—
Mondragón ...	110'—
<i>BARCELONA</i>	
<i>Acciones</i>	
Catalana Gas y Elec.	156'—
Fuerz. Eléc. Cataluña	242'—
Carburos Metálicos ...	347'—
S. A. Cros ...	168'—
Transmediterránea ...	191'—
Asland ...	221'—
Dragados ...	600'—
Maq. Terrestre ...	36'—
Motor Ibérica ...	199'—
Inds. Agrícolas ...	265'—
La Seda Barcelona ...	445'—
Tabacos Filipinas ...	131'—
<i>Cotizaciones facilitadas por el Banco Español de Crédito.</i>	

FOTO HERCE

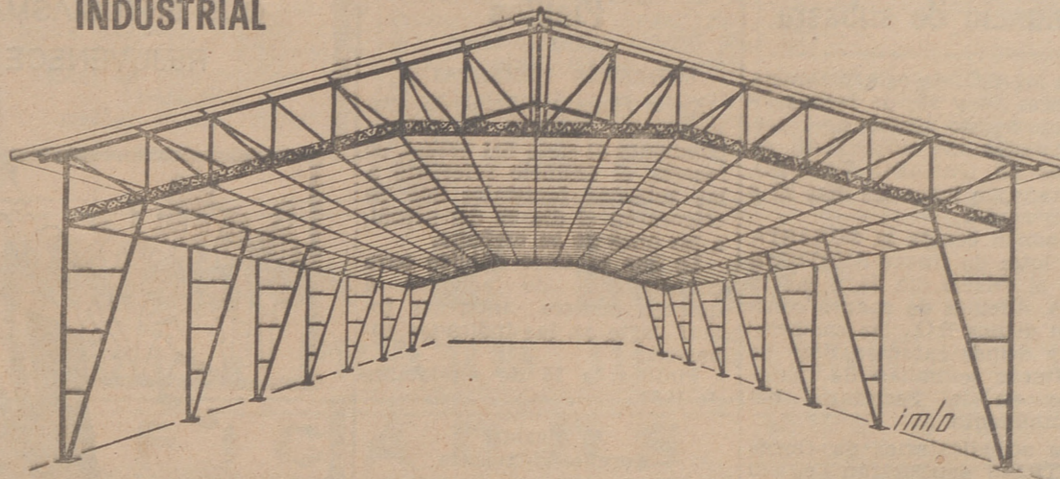
REPORTAJES DE BODAS — BLANCO Y NEGRO Y COLOR — Vélez de Guevara, 9. Teléfono 22-21-81.





# Agricultor GANADERO INDUSTRIAL

Estructura para naves  
totalmente prefabricadas



Consulte sus necesidades a nuestro distribuidor y le estudiaremos  
y presupuestaremos sin ningún compromiso  
Telf. 214914. "IMLO". M. del Carmen, 4, 1.º. Logroño

## Feria de la Flor y de la Planta

# La Escuela de Niños Subnormales presenta un stand

Hoy, a la una de la tarde, inauguración oficial de la Feria

En la Feria de la Flor y de la Planta llama poderosamente la atención un stand decorado muy originalmente y que pertenece al centro "Virgen de la Esperanza" de los niños subnormales.

Puede parecer extraño que un centro de este tipo participe en una feria de flores, pero, como es lógico, hay una razón para ello. Razón que expone doña Esperanza Rubio:

—Al principio nos ofrecimos a participar porque pensábamos que habría pocos expositores, pero, además, se da la circunstancia de que una firma comercial ha regalado a la Escuela un invernadero y aunque todavía no está montado los niños ya van conociendo las flores y queremos así demostrarlo.

El stand tiene una decoración original desde el suelo al techo, tronquillo cortado y apisonado forma el suelo, cañizos el techo. En conjun-

to, pues, muestra un aspecto rústico y de acuerdo con ello se colocan las flores, el resto de la ornamentación. No podía faltar, es lógico, una imagen de la Virgen de la Esperanza (reproducción de la realizada por Rubio Dalmat) ni el hierbín.

La Feria de la Flor ha tenido la decidida colaboración del Ayuntamiento y de la Estación de Fruticultura, que han colaborado cuanto han podido para dar mayor realce a la misma.

Un pozo figura también en este stand de los niños subnormales. Aunque parezca un elemento más de la decoración, este pozo tiene su intrínseco, ya que puede convertirse en algo así como la Fuente de Trevi, donde cada visitante deposite su donativo para la Escuela, tan necesitada de recursos ahora que han empezado las obras de ampliación del mismo.

Las flores y estos niños tie-

nen una... as direc- ta de... a apre- ciarse por la Feria.

—Los... manuales son un quehacer que ellos reali- zaban perfectamente y que además les gusta. Si además son flores lo que se cultiva, todavía están más contentos.

Hoy, a la una de la tarde, se inaugurará la Feria de la Flor y de la Planta, quedando abierta al público que desee visitarla, comprar, admirar la belleza vegetal que adorna este recinto.

TEATROS  
AMBULANTES  
¡SÍ!  
PERO NINGUNO COMO

# Radio Teatro

organización  
SALVADOR HERVAS  
presenta  
un magnífico  
programa  
SUPERVARIADAS  
ARREVIADAS  
de insólito lujo  
(Como en París)  
"ABANICOS  
Y MUJERES"

un espectáculo que  
nunca defrauda.  
Lujosísimo vestuario,  
valorado en más de  
500.000 pesetas  
¡ALGO INCREÍBLE  
BAJO LA CARPA!  
20 esculturales y  
jóvenes muchachas de  
la "nueva ola"  
INSTALADO EN LA FERIA  
MAÑANA, DIA. 20,  
PRESENTACION  
7,30 — 10,45  
(A. mayores 18 años)

## TEATRO BRETON

(EL 20, VIERNES) Presentación  
¡Dos únicos días!  
TARDE, 7,45 — NOCHE, 11,15

COMPANIA TITULAR DEL TEATRO  
BELLAS ARTES DE MADRID

Director: JOSE TAMAYO

Una denuncia  
escalofriante de la socie-  
dad de nuestro tiempo

JOSE M.ª RODERO  
en

# EL traga- luz

de Antonio Buero Vallejo  
con  
AMPARO MARTI  
FRANCISCO PIERRA  
CARMEN FORTUNY  
y  
PABLO SANZ

Dirección escénica: JOSE OSUNA

9 meses de éxito en Madrid

(Aut. mayores 18 años)

ADVERTENCIA: A partir de hoy, venta de localidades para el día 20, del "TRAGALUZ", REVISTA y FIESTA de la JOTA, en las taquillas correspondientes.

## Otros acontecimientos teatrales en el TEATRO BRETON

(Días 22 y 23) Domingo y Lunes  
GRAN COMPANIA DE COMEDIA, con JULITA  
MARTINEZ (de "La familia Martínez", de TVE),  
VALERIANO ANDRES, Ricardo Garrido, Yelena  
Samarina y Enrique Vivó  
¡¡UN EXITO COMICO MUNDIAL!!  
EN

## PEPSI

¡Alegré! ¡Pícaro! ¡Divertida!  
¡400 representaciones en MADRID!

(Días 26 y 27) Jueves y Viernes  
COMPANIA DE COMEDIA "AMELIA DE LA TORRE"  
COMPANIA DE COMEDIA  
"AMELIA DE LA TORRE-ENRIQUE DIOSDADO",  
con el ESTRENO de Victor Ruiz Iriarte  
"PRIMAVERA EN LA PLAZA DE PARIS"  
¡¡MAS de 300 representaciones en MADRID!!

(DEL 21 al 26) SU DIVERSION DURANTE LA FERIA está en

(El Trono de la Juventud)  
TARDE, a las 7,30, y noche, a las 11,30, hasta las 3,30 de la madrugada  
¡¡BAILE CON DOS ORQUESTAS!!  
PANCHITO (El trompeta Rosa y su conjunto)  
CHEMA y su conjunto "LOS NOBLES"

(Aut. mayores 18 años)

¡Atención a los precios TARDE y NOCHE! SEÑORAS, 30 Pts. — CABALLEROS, 60 Pts.

## TEATRO MODERNO

(EL VIERNES 20) Presentación  
¡7 días de actuación!

TARDE, 7,45 — NOCHE, 11,15

## «COLSADA»

presenta su primera COMPANIA TITULAR de REVISTAS  
CON LOS ASTROS DE TELEVISION

LINA MORGAN

— Y —

JUANITO NAVARRO

THE CONTINENTAL BALLET

CUARTETO MONACO

ESTRENO de la REVISTA COMICA

## «LA ROMPEPLATOS»

¡Una revista para reír!  
¡9 meses de llenos en Madrid!

(Aut. mayores de 18 años)

## EL DOMINGO DIA 22

A las 11 de la mañana  
TRADICIONAL FIESTA DE LA JOTA Y  
GRAN CONCURSO DE JOTAS  
PARA AFICIONADOS

¡TRES IMPORTANTES PREMIOS!

1.º—3.000 pesetas = 2.º—2.000 pesetas = 3.º—1.000 pesetas

Actuará el formidable conjunto "ALMA DE ARAGON"

NOTA: Inscripciones para el concurso en la taquilla del  
TEATRO (Todos los públicos)

## REPRESENTANTE

PARA LOGROÑO

Se necesita para fábrica de material óleo-hidráulico  
Dirigir ofertas al departamento comercial de

TOWLER HISPANIA, S. A.

Barrio Epele

HERNANI (Guipúzcoa)

## COMPRO O TOMO EN ARRIENDO

Finca de 200 a 400 hectáreas o más

para instalación de complejo ganadero, con agua y fuerza  
eléctrica cercanas y que tenga accesos normales, no  
importando configuración del terreno, siempre que tenga  
zonas edificables, creando veinte puestos de trabajo  
Escribir, indicando situación, detalles y condiciones, a la  
Referencia C. R. Publicidad Eiffel. Apartado 422.  
SAN SEBASTIAN

# I Feria Regional de la Planta y de la Flor

En los jardines del Instituto

Venta de plantas, tierras y productos en el "stand" situado en la  
Pergola, a partir de HOY, JUEVES, día 19, a las 13 horas



ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Nalda
Anuncio de subasta

En los B.O. de esta provincia números 94 y 95, de fechas 29 y 31 de agosto último aparecen anunciadas las SUBASTAS de pastos de GANADO VACUNO, que tendrán lugar los días 23 y 25 del actual.

También consta la SUBASTA de 4 lotes de fincas RUSTICAS para el mismo día 23, a las 12 horas. Además de cuanto consta en dichos B.O. las condiciones y demás características de las fincas se hallan de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento.

Nalda, a 14 de septiembre de 1968.

El Alcalde

Ayuntamiento de Viguera

SUBASTAS FORESTALES

El día cuatro de octubre próximo a las 12 horas se celebrarán las subastas de maderas, leñas, pastos y caza anunciadas en el Boletín Oficial de esta provincia, de fecha 10 del actual. Presentación de pliegos hasta el día tres de octubre.

Viguera, 16 de septiembre de 1968.

El Alcalde, Manuel Ramirez

ANUNCIESE EN NUEVA RIOJA

Ayuntamiento de Pinillos

SUBASTAS FORESTALES

En el Boletín Oficial de esta Provincia número 98, correspondiente al siete del actual, se inserta el anuncio referente a las subastas forestales que se celebrarán el día 29 del actual, a las once de su mañana.

Lo que se hace público para conocimiento de aquellos a quienes pudiera interesar tomar parte en las indicadas subastas.

Pinillos, a 16 de septiembre de 1968.

El Alcalde, Aurelio Vidaurreta

VENDEMIADORES

TOLDOS PARA LA RECOGIDA DE LA UVA
Ferretería "Mendi"
Teléfono 220295

COMPRO

JOYAS, ORO y MONEDAS ANTIGUAS
Joyería Vda. de Jaussi
Mola, 112.

PISO

4 hab., baño y trastero de particular a particular. Días de visita, los miércoles y jueves, mañanas, de 11 a 1 y tardes, de 5 a 7.
Razón: Somosierra, 33-35

¡MAÑANA LLEGA MASSIEL del brazo de BRUNO LOMAS y MICKY, en la película...

QUE ENTUSIASMA A LOS JOVENES Y REJUENECE A LOS MAYORES



MASSIEL - BRUNO LOMAS
MICKY Y LOS TONY'S
PILAR VELAZQUEZ

CODO con CODO

EASTMANCOLOR - PANORAMICA - VICTOR AUZ
Produced por MONTANA, S.A.

MAÑANA COLOSAL ESTRENO

RIALTO

Joe era capaz de todo... levantaba oleadas de amor entre las mujeres y... montañas, lagos y aldeas con su dinamita



DINAMITA JOE
TECHNICOLOR ANTHONY DAWSON TECHNISCOPÉ

Usted jamás habrá visto una película del Oeste tan singular
MAÑANA, SENSACIONAL ESTRENO

FRONTON

BOITE AVENIDA

A partir del día 21

INAUGURACION DE LA TEMPORADA

Grandes bailes a las 7,30 y 11,30 noche

Orquesta CAPITOL

ATENEA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
La más grandiosa aventura en el film más fabuloso de todos los tiempos
"DOCE DEL PATIBULO"
MetroScope-MetroColor
Lee Marvin, Robert Ryan, Ernest Borgnine, Jim Brown, Charles Bronson, John Cassavetes y Trini López
Pases: A las 4,30-7,10 y 9,50
P. película: 4,35-7,15 y 10,00
Durac.: Dos horas y media
(Anulados pases de favor)

AVENIDA De 4,30 a 12,30
Aut. 18 años
DIVERTIDISIMO ESTRENO
¡La película más divertida del año!
"EL TURISMO ES UN GRAN INVENTO"
Technicolor
Paco Martínez Soria, José L. López Vázquez, Ingrid Spaey y Antonio Ozores
Y el cortometraje en color "VAMOS A LA RIOJA"
P. aprox., 4,40-6,40-8,40-10,55
Anulados pases de favor

¡HOY! T. BRETON
VENTA DE LOCALIDADES para las funciones de mañana, día 20
Compañía Titular del Teatro Bellas Artes de Madrid
"EL TRAGALUZ"
José María Roderio, Amparo Martí y Francisco Pierra
Taquilla, desde las 4 tarde

DIANA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
El film más importante de la temporada. Una obra maestra de la cinematografía, con una interpretación portentosa
"LA HORA 25"
CinemaScope-MetroColor
Anthony Quinn, Virna Lisi y Michael Redgrave
Pases: A las 4,30-7,10 y 9,50
P. Película: 4,45-7,30 y 10,20
Durac.: Dos horas y cuarto
(Anulados pases de favor)

FRONTON De 4,30 a 12,30
T. Públicos
ULTIMO DIA
Un ser terrorífico, contra el que nada pueden las armas
"EL MUNDO BAJO EL TERROR" (Cinemacolor)
E. Funakoshi-Y. Uchida
Y el reestreno del western "LOS BUITRES"
Technicolor-Cinemacolor
Stewart Granger y Elke Sommer
Pases aprox. Estreno, 4,30-7,45-11. Reestr.: 6,15-9,15

¡HOY MODERNO!
VENTA DE LOCALIDADES para las funciones de mañana, día 20
(Taquilla desde las 4 tarde)
Compañía de REVISTA COLSADA y Fiesta de la Jota
"LA ROMPEPLATOS"
LINA MORGAN y JUANITO NAVARRO

OLYMPIA De 4,30 a 12,30
Aut. 18 años
¡¡GRANDIOSO EXITO!!
El Agente 007, el más famoso del mundo, en las más fantásticas aventuras, rodeado de esculturales mujeres...
SOLO SE VIVE DOS VECES
CinemaScope-Technicolor
Sean Connery (James Bond) en el famoso Agente 007, Karin Dor y Tsai Chin
Pases: 4,30-6,30-8,30 y 10,30
Pelic.: 4,30-6,35-8,40 y 10,40
Anulados pases de favor

RIALTO De 4,30 a 12,30
Aut. 18 años
ULTIMO DIA
Toda la emoción del mejor cine policiaco
"EL ASESINO SALIA DEL OSCURO"
I. Zeisberg-B. Drews
Y la divertidísima comedia "EL ARTE DE AMAR"
TECHNICOLOR
James Gardner y Elke Sommer
Pases aprox. Estreno, 4,30-7,45-11. Reestr.: 6,15-9,15

SAHOR De 4,30 a 12,30
Aut. 18 años
EXCEPCIONAL ESTRENO
¡La aventura más grande de todos los tiempos!
"LOS PROFESIONALES"
Technicolor-TODD-AO y sonido estereofónico
Burt Lancaster, Lee Marvin, Claudia Cardinale, Robert Ryan y Jack Palance
La más grande superproducción cinematográfica
Pases apr. 4,30-6,30-8,30-10,40
Anulados pases de favor
(Salón refrigerado)

anuncios por TELEFONO sin recargo, al 212250
los tramita GALIANA PUBLICIDAD
Estación Autobuses, entlo. Logroño

HOY



Continua de 4,30 a 12,30

AUT. MAYORES 18 AÑOS

Pases aproximados, a las 4,30-6,30-8,30 y 10,40

(Refrigerado)

¡¡EXCEPCIONAL ESTRENO!!

¡LA AVENTURA MAS GRANDE DE TODOS LOS TIEMPOS!

Una fabulosa superproducción que le sumergirá en un mundo enardecedor

TODD AO

SONIDO ESTEREOFONICO



LOS PROFESIONALES

TECHNICOLOR - PANAVISION

BURT LANCASTER - LEE MARVIN - ROBERT RYAN
JACK PALANCE - RALPH BELLAMY - CLAUDIA CARDINALE EN MARIA

ESCRITA PARA LA PANTALLA Y DIRIGIDA POR RICHARD BROOKS

DISTRIBUIDA POR: MUNDIAL FILM, S.A.

Sólo la maravilla del TODD-AO y del sonido estereofónico podían reflejar en toda su plenitud la grandeza de esta fabulosa aventura que por su argumento, su reparto y sus medios, la convierten en la más extraordinaria superproducción ofrecida por el cine

NOTA: Unico local de Logroño y su provincia dotado con este sistema de proyección

ANULADOS LOS PASES DE FAVOR

HOY AVENIDA

Continua de 4,30 a 12,30

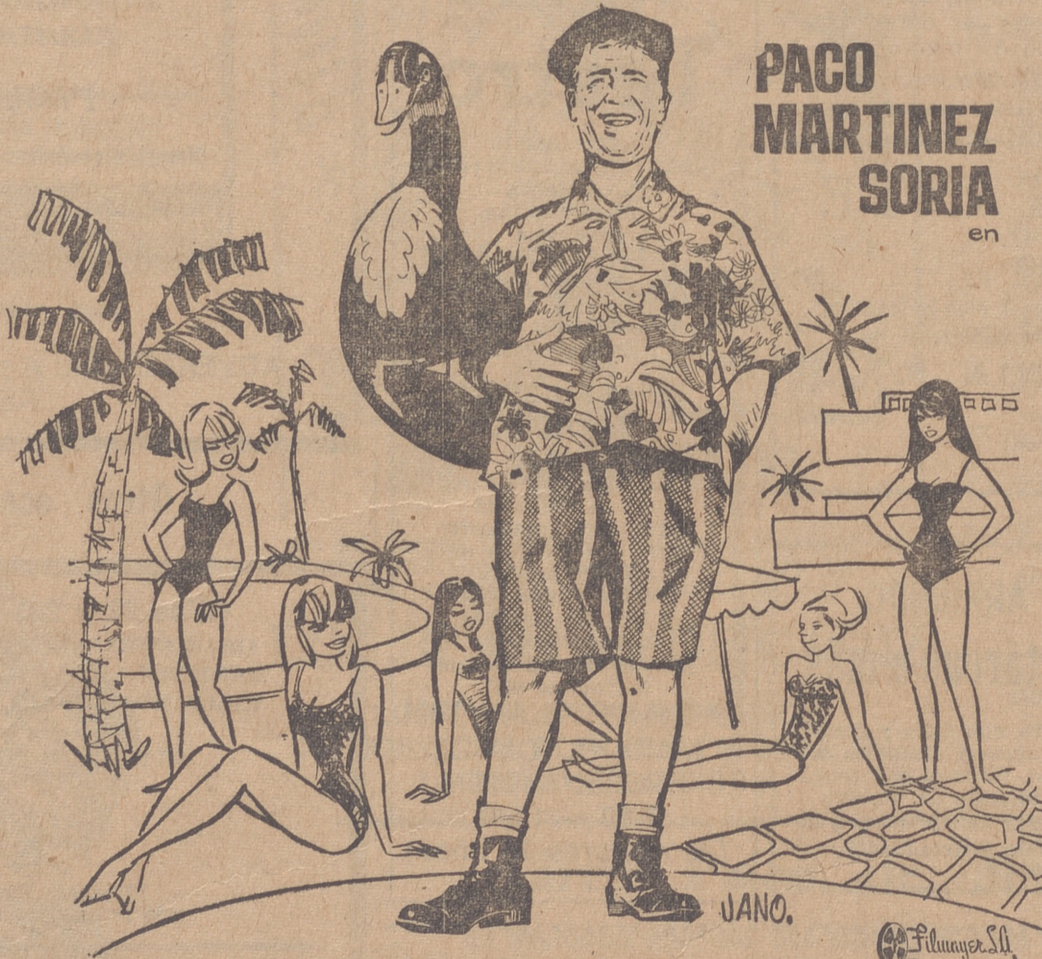
AUT. MAYORES 18 AÑOS

Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,55

¡¡DIVERTIDISIMO ESTRENO!!

¡LA PELICULA MAS DIVERTIDA DEL AÑO!

Páselo como nunca con las divertidísimas peripecias de PACO MARTINEZ SORIA, convertido en un alcalde "ye-yé" en viaje de inspección por las maravillosas playas de la Costa del Sol



PACO MARTINEZ SORIA en

EL TURISMO ES UN GRAN INVENTO

con JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ

RAFAEL L. SOMOZA - INGRID SPAEY - ANTONIO OZORES
Mª LUISA PONTE - MARGOT COTTENS - MARGARITA NAVAS

UNA PRODUCCION PEDRO MASO, P.C. - FILMAYER PRODUCCION, S.A.

DIRECCION: PEDRO LAZAGA

GUIÓN: PEDRO MASO - VICENTE COELLO MÚSICA: ANTON GARCIA ABRIL FOTOGRAFIA: JUAN MARINE

EASTMANCOLOR

Completará el programa el cortometraje que admirarán todos los riojanos

VAMOS A LA RIOJA

(EN TECHNICOLOR) Un magnífico exponente de nuestra querida tierra

ANULADOS LOS PASES DE FAVOR

# PEREZ

REPLUSTOS Y T. S. A.

Amortiguadores RECORD

## El Salón del Mueble :-: Muebles El Barato

«NOVIOS» Mobiliarios del Mayor Gusto y Confort a PRECIOS DE FABRICA

### FINCAS Y TRASPASOS

**SECCION DESTINADA A ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROFESION INMOBILIARIA**  
**PISOS** de 4 hab., baño, en G. Franco, Q. Llano, Avda. Balén, exentos, desde 210.000 pesetas, libras, Nalda, Cervantes, 1.  
**TRASPASO** pensión céntrica en piso amplio, poca renta. Precio de regalo. Nalda, Cervantes, 1.

**CASA** libre de 6 hab., baño, con 2 1/2 g. tierra, gran piscina, en carretera general a 8 kms., comunicación inmejorable, muy poblado. Precio de verdadera ocasión. Nalda, Cervantes, 1.  
**TRASPASO** carnicería acreditadísima, con gran clientela magníficamente instalada, muy céntrica y poca renta. Nalda, Cervantes, 1.

### PERSONA SOLVENTE

y emprendedora, interesaria relacionarme para montar una tienda, almacén, negocio o pequeña industria, dispongo de local en sitio céntrico y comercial.  
**Razón: "Nueva Rioja"**

### SE NECESITA REPRESENTANTE

#### GREMIO HOSTELERIA

Condiciones económicas interesantísimas  
**Razón: JORGE VIGÓN, 19, Logroño**

## ANUNCIOS CLASIFICADOS

### ALQUILERES

**OFICINAS**, se alquilan en Muro de la Mata, 14. Razón, teléfono 21-42-72.

**GRUAS GARTE**. Teléfono número 212877

**PISO**, se cede, nuevo. Razón, teléfono 22-14-49.

**LOCALES** de 94, 54 y 44 m.2, se ceden en alquiler. Razón, Calvo Sotelo, 10, 5.º d.

**SALOU** y Laredo, alquiler apartamentos por semanas. Teléfono 214669.

**PISO**, alquiler barato, céntrico, amueblado, c. o. n calefacción central y ascensor, por temporada o convenir. Dirigirse Pío XII, 3, portería.

**PISO** amueblado, se cede en alquiler. Razón, Vara de Rey, 53, portería.

**PISO** a estrenar, alquiler o venta, 4 hab., y terraza. Razón, Pío XII, 10, 3.º centro.

**PISO** nuevo, se cede en alquiler en Vara de Rey, 83, Razón, Vara de Rey, 53, cuarto C.

**PISO** céntrico, 4 habitaciones y servicios con cuarto trastero, se alquila o se vende. Razón, sólo tardes, teléfono 214067.

**PISO**, alquiler, 4 hab., servicios. Renta, 2.800 ptas. Razón, Fernández, Pío XII, 3, 5.º derecha.

**HABITACION**, se cede a señora o señorita, Vara de Rey, 53, tercer derecho.

**ALQUILO** piso amueblado. General Primo Rivera, 6, 1.º izda.

**PISO**, alquiler, junto al polígono de Cascajos. Razón, Somosterra, 6, tercer derecho, de 1 a 5 tarde.

**PISO**, cede amueblado, con calefacción. Llamar al teléfono 212769.

**SE CEDEN** 2 hab. amuebladas. Razón, calle Chile (antes San Adrián), NR, séptimo "C".

**SE ARRIENDAN** dos locales industriales y gallinero. Razón, teléfono 214099.

**HABITACION**, cede derecho a cocina. Pérez Galdós, 9, primer "C" izquierda.

**PISO** amueblado, se alquila por temporada o año a estudiantes o matrimonio. Razón, Duquesa de la Victoria, 41, entresuelo derecha.

**PISOS** nuevos, se alquilan dos en Avda. Bailén. Razón, Calvo Sotelo, 50, quinto "C".

**PISO** amueblado, se cede temporada, 6 hab., hermosa galería, butano y teléfono. Razón, Calvo Sotelo, 34, 1.º dcha. Tlfs. 211435 y 212438.

**PISO**, se alquila, 5 habitaciones. Razón, Mena y Navarrete, 18, segundo "C".

### AUTOMOVILES

**MONTANA** compra cualquier clase de vehículo Paso al con tado.

**D. A. C. S. A.** compra vende y cambia toda clase de automóviles.

**D. A. C. S. A.** Simca 1000 a toda prueba (varios).

**D. A. C. S. A.** Renault Gordini 1.6 4 L.

**D. A. C. S. A.** 600-D 800 1400 1500 Citroen 2 CV Mercedes 220 S Opel Renault Grandes facilidades de pago. Avenida de Calvo 36. Telf. 21 40 05.

**LAND-ROVER** (corto) vende Herqueta Calvo Sotelo 31 Logroño.

**DKW** en buen estado, autorizada para viajeros y carga, se vende barata. Razón, Duquesa de la Victoria, 54, almacén, de 11 a 2.

**COCHE** Renault 4-L Super, en muy buen estado, vende Herqueta Calvo Sotelo, 31, Logroño.

**COCHE** grande americano Buick, 6 plazas, muy buen uso, todo garantizado, muy barato, se vende. Vara de Rey, 14, 2.º.

**SEAT** 600-D, se vende en buen uso. Razón, Avda. Colón, 3. Teléfono 222897.

**COCHE** Seat 1400, vende. Razón, Garaje Fernández, Duquesa de la Victoria.

**FERRIA** automóvil ocasión, 2 al 20 octubre. La mayor oportunidad para comprar o vender su coche. Inscripción e Infrmitud. Ferreria del Campo, Asomado de Correos 11.044. Telfs. 2634000 y 2634000 Madrid.

### COLOCACIONES

**AJUSTADORES**, se necesitan. Razón Oficina de Colocación. Referencia número 14.026.

**TALLERES** Feso necesita oficina copilador Oficina de Colocación. Ref. núm. 13.847.

**MUJER** que sepa cocina y limpiadora. Oficina de Colocación Referencia número 13.860

**CHICO** para carnicería, entre 15 y 18 años, se precisa. Informes, en Plaza de Abastos números 22 y 23. Oficina de Colocación Ref. número 13.992.

**ALBANILES**, oficiales y peones, se precisan en obra de la calle Belchite, esquina Avda. España. Oficina de Colocación. Referencia número 13.995.

**REMALLADORAS**, se necesitan para trabajar a sueldo con incentivo de producción. Tri-cots Mazo, S. A. Presentarse después de las seis de la tarde. Oficina de Colocación. Referencia número 14.003.

**BARNIZADOR** y lijador de banda, se necesita. G. de Brocar, 4 Oficina de Colocación. Referencia número 13.991.

**CAJISTA** -minivista, se ofrece. Teléfono 214881. Oficina de Colocación. Referencia número 291.

**CHICO** para mostrador, se precisa. Bar "Siglo XX", Oficina de Colocación. Referencia número 14.015.

**CHICAS** de 14 a 18 años se necesitan Razón. Oficina de Colocación Ref. núm. 13.700

**OFICIALES** cesodoras y aprendizas, se necesitan para fábrica de cajas de cartón ondulada en Oyón (Alava). Razón e informes, en Librería Gumer-sindo Cerezo, Mola, 94. Of. de Col. Referencia número 14.022.

**TEJEDORA** de punto, preferible de máquina "Pasap", se necesita. Teléfono 212831. Oficina de Colocación. Referencia número 14.033.

**PALISTA** o tractorista, precisamos para industria esta capital, Muro de la Mata, 5 segundo (Fuosa). Of. de Col. Referencia número 14.037.

**CHICAS** o chicos de 14 a 16 años, se precisan. Razón, Industrias Buñalo, Cra. de Burgos, Km. 2. Oficina de Col. Referencia número 14.040.

**CHICA** de 14 a 16 años o señora mayor, para ayudar cocina bar General Mola, 23. Oficina de Colocación. Ref. núm. 14.043.

**IMPORTANTE** fábrica de pelu-cas, precisa agentes ventas capitales y provincia, introducidos en peluquerías de señoras y perfumerías. Escribir. Sr. Sánchez Apartado 50.293. Madrid.

**MECANICO** para automóviles turismo, se necesita en Talleres Larrucea. Dres. Castroviejo, 21, o Calvo Sotelo, 5. Oficina de Colocación. Ref. núm. 14.045.

**REPRESENTANTES** introducidos en fábricas de muebles, necesitan ponerse en contacto con fábricas de colas y herrajes para Valencia y provincia. Camfrol, Gran Via Ramón y Cajal 12, Valencia.

**PINTORES**, oficiales y aprendices y oficiales para terminación de interiores, se necesitan en Carrocerías Ugarte. Oficina de Colocación.

**VENDEDOR** con coche, se necesita. Interesados, llamar al teléfono 214446. Sr. Morato.

**APRENDIZ** 14 a 15 años, necesita Casa Angulano ENJOS. Of. Col. Ref. número 14.048.

**CHICO** de 16 años mostrador Bar Bilbao, se necesita; siendo de fuera, estará alojado en casa. Telf. 213123. Oficina de Colocación Referencia 13.667.

**APRENDIZ**, ambos sexos, para almacén de discos, se precisa. Edad, de 15 a 18 años, Presentarse en "Discó-Club", Espolón. Oficina de Colocación. Referencia número 14.056.

**SEÑORITA** de 20 a 28 años que tenga conocimientos de tejer a mano y máquina, se necesita. Oficina de Colocación. Referencia número 14.055.

**APRENDIZ**, se necesita en T. Sáenz y Cia, Calle Miguel Villanueva, 2. Oficina de Colocación Referencia 14.049.

**VENTAS**, Persona de 23 a 35 años, introducida en Casas de Muebles, Decoración, Boutiques y Artículos de Regalo, se necesita a comisión para zona Navarra Logroño, Soria, Zaragoza y Huesca. Interesa disponga vehículo. Escribir Sr. Herrero. Apartado 1.299, Madrid-1.

**APRENDIZ** de primer año en Colsi. Mecánicas CEA, se precisa. Quintillano, 9, Teléfono 214193. Oficina de Colocación. Referencia número 14.053.

**SE OFRECE** chófer con cochera-furgoneta Escribir, Oficina de Colocación, Referencia 292.

**EMPLEADO** de guardarropa, se necesita en Sala Ducal, Oficina de Col. Referencia 14.054.

**CHICO** para reparto de 15 a 17 años. Bodegas Benés. Teléfono 213135. Oficina de Colocación. Referencia número 14.051.

**APRENDIZ** de 14 años, se necesita. Razón, en S. A. CAR. Calvo Sotelo, 5. Oficina de Colocación. Referencia 14.052.

**AJUSTADOR**, se necesita. Talleres Visa, Avda. Colón, 28. Oficina de Colocación. Referencia núm. 14.047.

**TEJEDOR** mallista, experto, se necesita para fábrica de somieres en León. Sueldo a convenir C/ Sahagún, 16, León.

**CHICO** para hacer los recados en Flores "Camelia", se necesita Muro del Carmen, 7. Oficina de Colocación. Referencia número 14.024.

**APRENDICES** de 14 años y oficiales de tercera, se necesitan en Talleres Marcos Burgos, en la calle Mayor núm. 6. Oficina de Colocación. Ref. núm. 13.988.

### SERVICIO DOMESTICO

**Servicio**, se necesita. M. Villanueva, 6, 3.º dcha.

**Servienta** o asistente, todo el día, se necesita. Avda. Navarra, 8, 3.º.

**Servienta**, se necesita. General Mola, 19 (tienda).

**Chica** de servicio, se necesita Razón. Gral. Mola, 70. Marve

**Chica** de servicio, se necesita. Buen sueldo. Telf. 214242

**Servienta** para matrimonio solo, sabiendo cocina, se necesita. Buen sueldo. Bretón, 12, segundo.

**Asistente** para poca familia. Razón, en Republica Argentina, 10, segundo derecha.

**Servienta**, se necesita. Duq. de la Victoria, 32, tercero.

**Servienta**, se necesita. Bretón, 10, entlo.

**Señora**, se necesita para cuidar niños todo el día. Razón, Jorge Vigón, 7, tercer dcha.

**Empleada** de hogar, se necesita. Bien retribuida. Razón, Mola, 31 (tienda).

**Asistente**, se necesita. Razón, Vara de Rey, 47, Chalet.

**Servienta** y señora para sacar dos niños se necesita. Castroviejo, 7, segundo dcha.

**Chica**, se necesita. Gran Via, 6. Razón, portería.

**Servienta**, se necesita. poca familia, buen sueldo. Duquesa de la Victoria, 8, tercer "C".

**Chica** para tres de familia, se necesita. Razón, Duq. Victoria, 5, primer izda. Tlf. 223249.

**Servienta** para todo, se necesita. Sueldo, 3.000 pesetas. Todas comodidades. Razón, Victor Pradera, 3, segundo derecha. Teléfonos 214863 y 220873.

**Servienta** o asistente, se necesita. Buen sueldo. Razón, Mielicias, 21, tercer dcha. Teléfono 223460.

**Chica** para tres de familia, se necesita en Miguel Villanueva, 7, cuarto derecha.

**Empleada** de hogar, muy buen sueldo. Razón, R. Gómez de Segura, 1, segundo.

**Servienta** sencilla, necesito. Castroviejo, 27, segundo izda.

**Dos chicas** se necesitan para Bilbao, muy buen sueldo. Teléfono 213193.

**Servienta** o asistente, se necesita para matrimonio solo. Duquesa Victoria, 29, 6.º dcha.

**Chica**, se necesita para Madrid, no importa edad. Duq. de la Victoria, 34; tercer dcha.

**Asistente**, se necesita. Razón, Marqués de Vallejo, 3, segundo.

**Chica** de servicio, se necesita. Razón, Padres Blancos. Teléfono 213603.

**Chica**, se necesita para poca familia. Almacenes San Bernabé.

### COMPRAS

**MUEBLES** se compran en buen uso. Teléfono 216392

**SEMILLA** de alfalfa, compra "Zulueta", Avda. Navarra, 14.

**PISO** exterior, grande, pinótea y terrazo, céntrico, sol, y otro en Juan XXIII, vendiendo por ausencia, Juan XXIII, 3, 7.º-C.

**PIANOLA**, compro en Mercadería "Ello" Gral. Mola, 48

**CASA** y huerta, se vende. Dres. Castroviejo, 20, portería.

### FINCAS

**SE VENDEN** dos pisos de 5 y 8 hab., calefacción y agua caliente central, en Bretón de los Herreros. Razón. S. A. CAR. Calvo Sotelo 5

**EN GENERAL MOLA** vendo casa 5 alturas y planta baja, sol todo el día. Ideal para comercio. Llaves en mano. Razón General Mola 23, bajo

**PISO** a estrenar, se vende. Duquesa de la Victoria, 50, informes, en Gestoría García. Muro de la Mata 12. Telf. 22-07-00.

**SE VENDEN** pisos de 4 y 5 habitaciones, empapelado completo, decoradas, cocina mixta, calentador eléctrico baño completo, enchufado cocina y baño hasta el techo, calefacción central, proximos a empezar en calle Oviedo 18 y 20.

**SE VENDE** lonja de 120 m.2, con sótano, en Avda. de Portugal (50 m del Espolón). Razón Inmobiliaria Gorbca. Vara de Rey, 68. Edificio de Nueva Rioja, S. A.

**LOCAL** amplio en Pérez Galdós, se vende. Razón, en el número 24, primer izquierda.

**PISO** 4 hab., con facilidades, se vende. Republica Argentina 51, cuarto tercera.

**PISO** a estrenar, se vende. Precio, 210.000 pesetas, trato directo. Razón, Vara de Rey, 17, bajo 1.

**VENDO** piso libre, exento, semi-nuevo, 5 habitaciones exteriores y soleadas. Precio, a convenir. Razón, Marqués de la Ensenada, 38, 7.º izquierda.

**DOS PISOS** de 3 dormitorios, de 50 metros, uno de esquinilla, de 50 metros, todo libre y exento, vendo. Teléfono 220823.

**PISO** libre en calle Caballería, 25, segundo, dos balcones a la calle, se vende. Razón, Gral. Mola, 114, segundo.

**LOCAL** céntrico, junto a Portales, de 90 m.2, se vende. Teléfono 222648, De 2 a 4.

**BONITO PISO** en lo más céntrico de Logroño, 3 amplias habitaciones, terrazo, cocina y calentador de butano, azulejo altura puertas en cocina y baño, empapelado y decorado, pocos gastos, llaves en mano, mucho sol y precio interesantísimo, vendo. Teléfono 213691.

**CASA** en calle San Juan de 4 pisos, uno libre. Precio de ocasión, buena renta. Oportunidad para inversionistas. Teléfono 220095.

**PISO** 4 habitaciones y cocina, céntrico, llaves en mano, se vende. Razón, Carnicerías, 11, tercero.

**VENDO** pisos céntricos, 5 y 6 hab., exentos, junto Estación de Autobuses, propios para negocios, vivienda, peluquería, pensión, oficinas. Razón, Fernández, Pío XII, 3, quinto dcha.

**PISO** 1.º, nuevo, exento, se vende. Colón, 38, primer 3.

**SE VENDEN** 18 fanegas tierras regado y casa labranza, a cinco kilómetros esta capital. Tratar con propietarios en Logroño. Avda. Pío XII, 13, 6.º letra D.

**FINCA** 22 fanegas, 3 Kms. de Logroño, propia granja o industria. Razón, Pérez Galdós, 50, primer derecha.

**PISO** libre, 4 habitaciones y servicios, se vende. Razón teléfono 220863.

**SE VENDE** piso primero libre, en Rep. Argentina. Razón, Galazza, 12, primer 3.

**URGE** venta finca en Logroño, lindando polígono de Cascajos, con 180 metros de frente. Precio 270 pesetas m.2. Razón, Manzana, 25, primer dcha.

**PISO** 5.º, se vende en Avenida España, con o sin muebles 5 hab (3 exteriores) y servicios, calefacción individual y lavadora superautomática. Razón, teléfono 221915

### GANADOS

**OVEJAS**, 53, de dos y tres años, vende Justo Calatayud, en Nájera.

**OVEJAS** de vida, vende 200 juntas o por partidas, Emilia Vargas, en Hervias. Teléfono 8.

**SE VENDE** rebano de ovejas de 150 cabezas. Razón, Julio Montoya, Beranterrilla (Alava).

**OVEJAS** jóvenes chararitas, vende 300, José San Martín, en Soto de Cameros

**SE VENDEN** 60 corderos de parto, con ternera, vende Daniel Ruiz, en Alberite.

**MULA** de 13 años, vende Angel Alendá, en Hormilleja

**VACA** recién parida segundo parto, con ternera, vende Daniel Ruiz, en Alberite.

**NOVIAS** primerizas recién paridas, vende 5 Julián Lázaro, en La Taplada, Carretera Soria Termino Albelda.

**OVEJAS**, vende 130, Amancio Olano, en Elvillar (Alava).

**MACHO** a toda prueba, vende Eduardo Alonso, en Hervias.

**TERNEROS** de leche y comederos y vacas lecheras vende Valentin Pérez Revuelta Cra del Cristo "Samalá" Villa Almirá Teléfono 213098

**TERNEROS** de recia preparados, vende Jesus Garcia en Castañares de Rioja Telf 26

**VACA** recién parida, se vende con su ternera o sin ella. Para tratar, con Julián Cañas en Ciruela

**CHOTO** suizo de 17 meses, extraordinario para semental, se vende. Tratar, en Ezcaray-Podadas, con Victor Izquierdo Blas.

**SE VENDEN** 150 ovejas, juntas o en partidas. Juan Daroca, en Navarrete.

**OVEJAS**, vende 20, maceo y perro de ovejas. Cecilio Bravo, en Cañas

### HUESPEDES

**SE DESEAN** huéspedes pensión completa o solo dormir. Caballería, 23

**SE DESEAN** chicos a pensión. Razón, "Nueva Rioja"

**SE DESEAN** chicos dormir, Pino y Amorena, 17, 6.º A. Junto estación ferrocarril.

**SEÑORA**, cede habitación a señoras o señoritas, pensión o derecho cocina. García Morato, 21, segundo izquierda.

**CEDO** habitaciones céntricas, solo dormir, en estas fiestas. Teléfono 214966.

### PERDIDAS

**Pendiente** de perla, extravialdo el martes. Se gratificará su entrega en Calvo Sotelo, 29, primer izquierda.

### TRASPASOS

**LOCAL** primer planta. Propio para oficinas se traspasa Razón Q de Llano 16 2 dcha

**EN PORTALES**, traspaso negocio en marcha poca renta. Teléfono 22-00-95

**TIENDA** de ultramarinos céntrica, poca renta. Razón, "Nueva Rioja"

**BAR**, se traspasa. Sagasta, 27, tercer izda. Razón, de 3 a 8 tarde.

**BAR** acreditado y céntrico, se traspasa. poca renta. Informes, Carnicerías, 9

**SE TRASPASA** bodega tipo bar en pleno rendimiento, con depósitos para ocho mil litros de vino y con facilidades, en Santurce (Vizcaya) Sor Natividad Hombres, 8. Teléfono 251103.

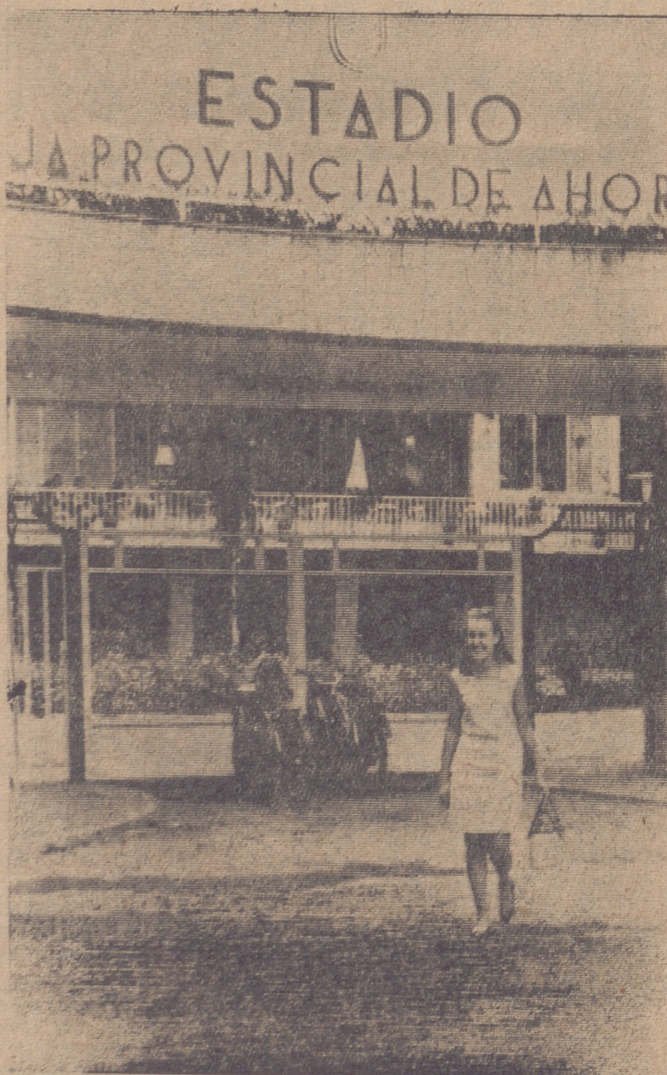
**BONITA** tienda con magnífica instalación. Buen negocio en marcha. Punto comercialísimo. Mucho bajo. Alquiler barato. Teléfono 214705.

**PESCADERIA**, se traspasa en lo mejor de R. Argentina 31. Propio para cualquier negocio.

# MARIA JOSE ALONSO se prepara para fiestas



☆ GRAFICAS ☆  
FOTOMAS



La reina de las fiestas tuvo ayer un día ajetreado y fotografiado. «Fotomás» anduvo detrás de ella, casi toda la jornada, para captar cada gesto, cada detalle de María José Alonso, a dos días de ser oficialmente, reina de las Fiestas de la Vendimia.

Ella, mujer al fin, se dedicó a comprar cosas. Cosas que necesita para las fiestas. Aquí tienen ustedes seis momentos de su vida en Vitoria.

(1)

Por la mañana pronto hacia frío en Vitoria. María José, con sus hermanas María Jesús y María Teresa, salía de misa, de la Blanca, cuando Tomás llegaba.

(2)

A desayunar en la calle Dato, como debe ser. Café con leche para la reina de la Vendimia.

(3)

Hay que comprarse vestidos. Ella elige, las hermanas opinan y la mamá decide. Vestidos de boutique para María José, a rayas azules y blancas. Estaba un poco grande y hubo que arreglarlo. Para fiestas: fisto.

(4)

Y zapatos. No hay vestido nuevo sin nuevos zapatos. De punta ancha, de tacón bajo, cómodos y deportivos.

(5)

El toque final: perfume. María José, ya cargada de paquetes, prueba en la perfumería el olor penetrante y suave de un perfume (juvenil, pero bueno). Al final se lo quedó.

(6)

Fuera paquetes, fuera compras, fuera el vestido de rayas. Con otra ropa, con la sonrisa del «trabajo» cumplido, nuestra reina de la Vendimia se fue al mediodía a jugar al tenis un rato. Hay que estar en forma.

## A LAS SIETE DE LA TARDE COMIENZAN LAS FIESTAS DE LA VENDIMIA

Hoy comienzan en Logroño las Fiestas de la Vendimia. Luego vendrá San Mateo y comenzará la otra parte, la de feria, de los festejos.

El programa de hoy tiene dos partes: la popular y «la otra». En la parte popular entra el cohete, la verbena de Las Gaunas y el «hamiz».

En la otra, los Juegos Florales, la cena de gala. Para las dos hay un punto de unión, punto que lo da el brindis —con vino de la tierra— cuando la Reina lanza el cohete. La alegría y el brindis, en jarro de barro

cocido, es unánime y vale para todos.

Luego vienen los Juegos Florales, que son parte principal de las fiestas y que alguien propuso al año pasado se hicieran al aire libre con la participación popular de la ciudad, que ve en ellos un coto cerrado de personas privilegiadas. La idea ha caído en saco roto.

Los Juegos Florales tienen reminiscencias románticas, calidad literaria y un espíritu lánguido. Desde la entrada de las «damas», a la entrega de la flor natural al poeta galardonado, los cotilleos se multiplican

en el patio de butacas, los piropos se suceden en el escenario.

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA

Los Juegos Florales de este año tienen como tema principal Santo Domingo de la Calzada. Una biografía del Santo, un folleto turístico de la ciudad y un poema han sido premiados. De ellos, los dos primeros se refieren, exclusivamente a la bella ciudad calceatense, el tercero a la provincia entera.

Personalmente tenemos la satisfacción de contar, entre los ganadores, con un compañero de redacción, Jorge Sallada, que ha elaborado conjuntamente con José Ángel Cortés y «Fotomás», el folleto turístico sobre la ciudad del Santo.

EL MANTENEDOR

Por el escenario del Teatro Bretón han pasado varios y buenos mantenedores de nuestros Juegos Florales. Este año, como todos saben ya, Adolfo Muñoz Alonso ha sido el hombre designado para cantar la belleza de nuestra tierra y de la corte de honor que presidirá el acto. Muñoz Alonso es un conocido pensador y estudioso de los temas políticos y filosóficos que ha prologado sus conocimientos en artículos (es editorialista del diario «Arriba»), conferencias y trabajos. Su tarea de hoy es decir cosas, cosas bonitas, y seguramente cumplirá con sobrada brillantez esta labor.

## PROGRAMA PARA HOY

A las doce y media del mediodía, inauguración de la Feria de la Flor y de la Planta en el recinto de la misma (jardines del Instituto).

A las siete de la tarde, en los salones de honor del Ayuntamiento, recepción oficial a la Reina de las fiestas de la Vendimia y su corte de honor. La señorita María José Alonso Borrás lanzará al aire el cohete anunciador de las fiestas.

El público que se encuentre concentrado frente al Palacio

Consistorial será obsequiado con vino —momentos después de ser lanzado el cohete— para que brinde con la Reina.

A las ocho de la noche, en el Teatro Bretón de los Herberos, Juegos Florales del XIV Certamen de Exaltación de los valores riojanos, en el que actuará como mantenedor don Adolfo Muñoz Alonso.

A las once de la noche, en la Sala Ducal, baile de gala en honor de la Reina y su corte, mantenedor y autores premiados. A la misma hora, en Las Gaunas, verbena popular.